

Sió

la revista d'Agramunt
i de la Ribera

www.revistasio.cat · redaccio@revistasio.cat

Núm. 558 · Any XLVII · Agost 2010



**Agramunt i la Ribera han
viscut un agost curull
d'activitats estiuenques**

El Camp d'Esports fa 65 anys

**De quan Agramunt era
Cap de Vegueria**



PORTADA:

El municipi d'Ossó de Sió ja té piscina municipal. El dia 21 a la nit es va inaugurar, parcialment, amb un sopar popular i una funció teatral. L'endemà s'hi van poder banyar els primers usuaris. La portada ja és una foto històrica.

(Josep Bertran)

ESTIMATS LECTORS	3	HISTÒRIA	
ACTUALITAT		<i>Agramunt a les hemeroteques</i>	
<i>Fets del mes</i>		- Camp Municipal d'Esports	22
- Música a l'estiu	5	OPINIÓ	
- Cinc dies sense cobertura	9	<i>El celobert</i>	
- Espai Guinovart	9	- Miscel·lània taurina	25
- D'Agramunt enfora	10	<i>Gent, fets, coses...</i>	
Agramunt a la ràdio		- Ocells: pardal	27
Reportatge Refugi		CULTURA	
El Cor Parroquial a TVE		<i>De llibres</i>	
- Toros	11	- Quadern e lectura de <i>Dreceres</i>	
- La tempesta	13	<i>al Bosc</i>	29
- Centenària	14	<i>Arquitectura Popular</i>	
- Ossó estrena piscina	14	- Conclusions de l'onzè curset	
Foto denúncia	15	La modernitat, un projecte inacabat?	31
Reportatge		<i>Història</i>	
- Espais de Memòria	16	- La vegueria d'Agramunt	37
ENTITATS		COL·LABORACIONS LITERÀRIES	
<i>Penya Barcelonista</i>		<i>El conte</i>	
- Nou local social	19	- Temps de calor	45
<i>Centre Excursionista d'Agramunt</i>		ESPORTS	
- Primer aniversari	21	- Club Futbol Agramunt	45
		PARTITS POLÍTICS MUNICIPALS	
		- Un pla d'austeritat que acabaran	
		pagant les famílies	51
		L'AJUNTAMENT INFORMA	55
		ALMANAC i SERVEIS	58
		RECEPTARI POPULAR	61
		LLEURE	
		- Amenitats	63
		LA FOTO	65
		LA CALAISERA	65
		L'ÀLBUM	67

sumari

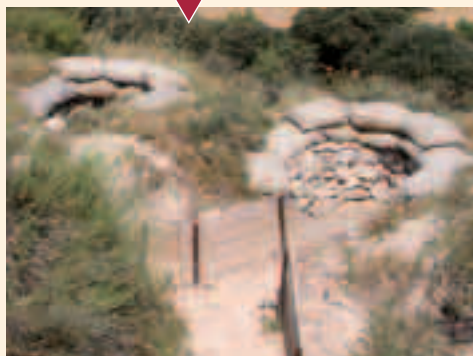


5 a 7

En aquest número es fa una detallada relació dels actes musicals i poètics que han tingut lloc al llarg d'aquest estiu a la nostra Vila, dels quals en són una bona mostra les sardanes al Mercadal.

Reportatge sobre la recuperació de les Trinxeres dels Tossals a Montgai, en el marc del programa d'Espais de Memòria, i que ara s'han obert al públic per poder-les visitar.

16



ESTIMATS LECTORS...

En la darrera reunió del consell de redacció un dels companys ens va portar la seva darrera troballa per Internet. A la cara se li notava que havia de ser una cosa interessant i important per a nosaltres, i qui diu per a nosaltres diu per Agramunt, ja que el que majoritàriament busquem, *on-line* o com sigui, són coses relacionades amb la nostra Vila.

Va desembolicar amb molta cura el paquetet que duia i ens va mostrar amb cara de satisfacció l'objecte en qüestió. Era un vell exemplar del llibre "L'Urgell, poesies" que l'agramuntí Enric Brufau i Torrents va publicar l'any 1945 a Montauban, França.

No cal dir amb quina sorpresa i alegria vàrem rebre l'esgrogueït exemplar. És un llibre mític d'un agramuntí ja gairebé llegendari del que l'any que ve es complirà el 45 aniversari de la seva mort. El va escriure a l'exili i el seu contingut traspua sentiment i enyorança del seu Agramunt natal.

Durant el període de la República i la Guerra Civil va ser una de les personalitats més carismàtiques, potser la que més. En acabar la Guerra s'exilià al Sud de França. Treballà de paleta i paral·lelament mantenia una intensa activitat política en l'ambient socialista català, era amic personal de Joan Raventós i Josep Pallach. Es diu que si no hagués mort, en arribar la democràcia hauria tingut un paper clau en la política catalana.

S'ha escrit que l'Enric Brufau ha estat un dels intel·lectuals més importants que hem tingut a Agramunt durant el segle XX i tot-hom que el va conèixer només en diu que excel·lències. En Fernando Ros, amic de la infància, el va definir com a "molt intel·ligent, prudent, de seny equilibrat, amb sentit de responsabilitat i de mesura i, per sobre totes les coses, una bona persona".

Tornà, de visita, a Agramunt, per la Festa Major de 1965. Va dir que volia tornar definitivament

quan es jubilà i dedicar-se a escriure i conrear l'hort. Ja no hi va ser a temps. Morí el 31 d'octubre de 1966. Però ha quedat la seva obra, el seu record. I els actuals agramuntins tenim l'obligació de donar-la a conèixer i de fer-lo perdurar.

La d'ell i la de tants agramuntins que ens han precedit i tenim oblidats. A diferència d'altres comunitats, la nostra no destaca per ser agraïda. Per recordar i fer exaltació dels qui ens han precedit i han destacat en qualsevol aspecte de la vida o van treballar en favor d'Agramunt. I d'aquestes persones n'hi ha moltes, més de les que ens pensem. Qui honora els seus avantpassats, s'honora a si mateix.

I hauríem, haurem, de fer-hi alguna cosa. I per què no començar per l'Enric Brufau i la seva obra?

Afectuosament,

Bernat Jofre

Agramunt, agost 2010

S'ha escrit que l'Enric Brufau ha estat un dels intel·lectuals més importants que hem tingut a Agramunt durant el segle XX.



CRÈDITS

Redactors: Ramon Bernaus, Josep Bertran, Pasqual Castellà, Joan Pijuan, Antoni Ponsa, Joan Puig, Josep Rovira i Anna Santacreu.

Col·laboradors: Serafina Balasch, Ricard Bertran, Jaume Cots, Deudat Pont, Paulí Ribera i Rosa Maria Sera. **Responsable pàgina web:** Ramon Bernaus Vila.

Edita: Col·lectiu de Redactors d'Agramunt

Amb la col·laboració del departament de Cultura de la Generalitat, l'IEI de la Diputació de Lleida i l'Ajuntament d'Agramunt



Membre de l'Associació Catalana de la Premsa Comarcal



Premi Humbert Torres d'Òmnium Cultural 1988 ■ Premi "Tassis-Torrent" Dip. de Barcelona 1989 ■ Torronaire d'Honor 2004
Pregoner Festa Major d'Agramunt 2007 ■ Premi Culturalia 2007

Imprimeix: Impremta-Òfset Barnola - Dipòsit Legal: L-138-1964

Redacció i Administració: C/. Ensenyament, 17 - Apartat de Correus, 10 - 25310 Agramunt (Urgell)

Subscripció anual: 36 € - Número solt: 3,20 €

Per a subscripcions i anuncis: Pilar Figuera. Tel. 973 39 20 42

La redacció, manifesta la no obligació d'acceptar totes i cadascuna de les col·laboracions rebudes.

Per altra banda, la publicació dels articles signats, no significa l'acceptació implícita del seu contingut per part de l'equip redactor.

Es recorda que els treballs que envii els col·laboradors a SIÓ, han d'estar escrits a màquina, signats, amb l'adreça i el D.N.I.; si bé, es publicaran amb pseudònim, sempre que els autors ho vulguin. Es prega també, que no passin de foli i mig.

Els escrits que arribin a SIÓ, perquè puguin sortir publicats en el mes de la data de la revista, han d'ésser presentats a la redacció (Apartat 10) fins el dia 5 del mes en curs.

producció de vídeo | fotografia | multimèdia | disseny gràfic

>amm
comunicació & imatge

www.amm.cat info@amm.cat

plaça de l'Església, 5 baixos
25310 Agramunt (Lleida)
tel. 973 39 29 62 · 639 00 17 05

>a
galeria d'art

Horari: de dimarts a dissabte
de 10 a 13 i de 17 a 20h.
Diumenge de 12 a 14h.



**VICENS**
MAQUINÀRIA AGRÍCOLA, S.A.


JOHN DEERE

NOUS TRACTORS SÈRIE 5



FETS A LA SEVA MIDA

Ctra. N-II km 483
25244 FONDARELLA
Telf. 973 60 04 50
vendes@vicensmaquinaria.com

Ctra. C-13 P.L. La Noguera
C/ 1, Nau 1
25670 TÈRMENS
Telf. 973 18 08 04

Ctra. de la Llacuna, 44
**43420 STA. COLOMA
DE QUERALT**
Telf. 977 88 04 59

MANRESANA DE MAQUINÀRIA S.A.
C/ Narcís Monturiol, 1 Pol. Ind. Bufalvent
08240 MANRESA
Telf. 93 874 39 11

Música a l'estiu



JOSEP BERTRAN

1



2

JOSEP BERTRAN

Ha estat aquest un estiu molt musical i poètic a través del cicle Racons, que organitza l'Ajuntament, les actuacions que s'han celebrat a les Piscines i les ballades de sardanes al Mercadal de cada festiu organitzades per l'Agrupació Sardanista Barretina. Una de les característiques del cicle Racons ha estat que tots els grups participants o eren d'Agramunt o bé ho era algun dels seus integrants. Les activitats musicals van començar ▶

1. L'actuació de la Cobla Jovenívola va congregat molta gent a la plaça del Mercat.
2. La cobla durant la seva actuació, dirigida per Esteve Molero.
3. Membres del Grup Escènic durant una acció poètica a les piscines.
4. Actuació de *Comandante Rock* al recinte de les piscines.
5. Jaume Jovell presenta Mei Vidal i Ferran Aisa que van protagonitzar una vetllada poètica, també al recinte de les piscines.
6. Ballada de sardanes a la plaça del Mercadal.
7. El grup Cronistes, amb l'agraumtina Roser Loscos, que van actuar als Dipòsits.
8. Actuació de *The Flowers Experience*, amb Jaume Sanchis.
9. Concurs de pintura ràpida a la Donzell d'Urgell.



JOSEP BERTRAN

a la portalada nord de Santa Maria amb l'actuació del *Flatencord Sextet* amb Jordi Guixé. A la plaça del Mercat hi actuà la Cobla Jovenívola, amb la col·laboració de Jordi Burgos amb un concert dirigit per Esteve Molero. Durant la vetllada s'anuncià el projecte internacional de la cobla, que col·laborarà amb un cor de veus de Bulgària en un con-

cert que oferiran el dia 26 de setembre a l'Auditori Enric Granados de Lleida. El Grup Escènic va oferir a les piscines una acció poètica amb audiovisual sobre el centenari de Màrius Torres i els 10 Anys Sense Viladot, espectacles que ja s'havien vist per Sant Jordi. El grup de cambra de l'Escola Municipal de Música va actuar a La Donzell, tancant els con-

certs del mes de juliol.

A l'agost es començà amb un concert del *The Flowers Experience*, amb Jaume Sanchis, als Dipòsits. A les piscines hi actuà el cantautor de la Figuerosa, Xavier Mayora, el *Comandante Rock*, que oferí peces que conformen el primer disc que gravarà. També a les piscines es va protagonitzar una vetllada poètica

El Grup Escènic va oferir a les Piscines una acció poètica amb audiovisual sobre el centenari de Màrius Torres i els 10 Anys Sense Viladot.



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

Ja són tradicionals les ballades de sardanes al Mercadal de cada festiu organitzades per l'Agrupació Sardanista Barretina.



JOSEF ROVIRA
6



7



JOSEF BERTRAN
8



JOSEF BERTRAN
9

amb un recital de poemes propis i de Salvat-Papasseit a càrrec de Ferran Aisa i Mei Vidal. L'agramuntina Roser Loscos actuà amb *Cronistes "la Llegenda"* als Dipòsits i també estava previst que ho fes en Jaume Torné amb el grup *Inèdit Ensemble* i Jordi Noró amb Meritxell Gené.

El cap de setmana del 21 i 22 d'agost el nucli de La Donzell ha celebrat la seva Festa Major. Un dels actes ja tradicional, i característic, ja que és l'únic que es fa a la Ribera, és el concurs de pintura ràpida. Diversos artistes van plasmar indrets de l'interior del poble i també panoràmiques. ▶

No contamineis.
Agramunt no és un forat negre...



Fem Agramunt net.
Utilitzem les papereres, els contenidors i la deixalleria.

Alumnes de sisè de
primària d'Agramunt



AJUNTAMENT
D'AGRAMUNT



ESCOLA
MACIA-COMPANY'S



COL·LEGI MARE
DE DÉU DELS SOCORS



REVISTA
SIÓ

Cinc dies sense cobertura



JOSEP BERTRAN

El problema sorgí al voltant de les onze de la nit del dijous dia 5, quan hi va haver una forta pujada de tensió que va afectar diversos transformadors.

Una bona part dels usuaris de Movistar van quedar sense cobertura des del dia 5 d'agost a la nit fins a última hora de la tarda del dia 10. Als usuaris del servei 3G no els va faltar mai, però als de 2G, que són la majoria, es van quedar sense poder fer o rebre trucades. L'Ajuntament va avisar la companyia telefònica reiterades vegades, però no va ser fins que ho va denunciar a la Generalitat quan



JOSEP BERTRAN

es va resoldre el problema, i ràpidament.

El problema sorgí al voltant de les onze de la nit del dijous dia 5, quan hi va haver una forta pujada de tensió que va afectar diversos transformadors, entre els quals el soterrat de les Piscines. També

va trencar un cable de mitja tensió, a la zona dels Comtes d'Urgell, prop de Ca l'Engràcia. En caure a terra, va fer com si es veiessin focs artificials i va encendre el rostoll de sota, ocasionant un petit incendi que els bombers van sufocar ràpidament.



JOSEP BERTRAN

Espai Guinovart

Dins del cicle *L'or del temps*, l'Espai Guinovart acull fins el 26 de setembre un muntatge de l'artista Jaume Pitarch amb el títol de *Cinc misteris*.

La inauguració oficial es va fer el dia 8 d'agost amb la presència de l'artista, que va

explicar els motius que l'havien portat a crear aquella peça que s'exposava per primera vegada, i que després de l'Espai ho farà per altres galeries.

Cinc misteris és un rosari que circula en una màquina-arquitectura de joguina. L'autor va aconsellar que es vegi en un ambient de silenci per tal de copsar millor el missatge de l'obra.

L'artista Jaume Pitarch, a l'esquerra, comenta l'obra amb uns visitants.

D'Agramunt enfora



JOSEP BERTRAN

A dalt, Marc Serena entrevista Maria Antònia Camats i Rosa Baltral.

A baix, fotograma del reportatge sobre el refugi en què el presentador entrevista el regidor de Cultura, Domènec Llop.

A la pàgina següent, una imatge captada en un aparell de TV durant la intervenció del Cor Parroquial.

Agramunt a la ràdio

Agramunt, en general, i l'Espai Guinovart en particular, van ser els protagonistes del concurs que emet Catalunya Ràdio cada matí d'estiu.

Es tracta d'endevinar des de quina població connecta el periodista Marc Serena. Per això dóna diverses pistes a través de connexions en directe i els oients han d'ende-

vinar el nom del lloc on és. Finalment a mig matí es dóna la solució i es fan una sèrie d'entrevistes amb persones relacionades amb la localitat i l'indret de l'emissió. "Els matins de Catalunya Ràdio" és el programa de més audiència de Catalunya, el que va significar una molt bona projecció de la nostra Vila.

Reportatge Refugi

El mes d'abril informarem del reportatge que es va rodar al Refugi, per part de la productora *4K Video* per encàrrec del Memorial Democràtic, per ser emès per la xarxa d'emissores de la Televisió Catalana en el marc d'una sèrie divulgativa sobre els Espais de la Memòria. La sèrie ja s'ha emès en un primer passi amb un gran èxit d'audiència, segons els responsables de la cadena. Per aquest motiu s'ha programat noves emissions durant els propers mesos.

El reportatge que es va rodar al Refugi va ser emès per la xarxa d'emissores de la Televisió Catalana en el marc d'una sèrie divulgativa sobre els Espais de la Memòria.





JOSEP BERTRAN

El Cor Parroquial a TVE

També va fer una bona projecció de la nostra Vila el Cor Parroquial, que el dia 1 d'agost es va desplaçar fins a l'església de Sant Cugat del Vallès per participar en la missa que cada diumenge es retransmet a través del segon canal de TVE. El Cor, dirigit per Roser Feixa i acompanyat a l'orgue per Josefina Arriasol, va comptar amb la col·laboració d'alguns agrumuntins residents a Barcelona. Entre els fidels a la missa hi havia nombrosos acompanyants que es van desplaçar amb el mateix autocar. De tornada a Agramunt van celebrar un dinar de germanor.

Toros

Ara que tant es parla de toros recordarem de quan Agramunt va ser per un dia una "plaça taurina". S'esde-

vingué durant la Festa Major de 1919 que es va celebrar una *corrida* de toros organitzada per una colla de joves amb molta empena. Ens ho recordava el Fernando Ros en una de les seves col·laboracions a SIÓ.

La *corrida* es va fer en una improvisada plaça situada al *Velódromo*, l'actual carrer del Teixidors. L'afluència de públic va ser massiva amb gent vinguda de tota la comarca. Torejaven el "Pedrucha" i el "Cuatro Dedos". A mitja *corrida* un dels bous va saltar la tanca i va fugir corrent cap al camí de La Donzell. Mentre la gent fugia esparverada la Guàrdia Civil va sortir darrere l'animal i el va abatre a trets. El que no diu el Fernando és si l'endemà a les carnisseries es va vendre la tan apreciada cua de bou



JOSEP BERTRAN

GRI'S
EXPRES SL
VIATGES

Millor professionalitat
Millor atenció
Millor preu

Els teus amics!

TÀRREGA Tel. 973 312 405
GUISSONA Tel. 973 551 345
AGRAMUNT Tel. 973 392 632
MONTBLANC Tel. 977 863 355

viatges@grs-expres.com

Amb l'aval i garantia de: **ACA**V
ASSOCIACIÓ CATALANA D'AGÈNCIES DE VIATGES

ferreteria
FIRAL
fontaneria
jardineria
menatge
pintures
electricitat
maquinaria

C/ Firal, 21
25310 Agramunt
973 39 23 90
firal@cifec.es

CIFECOM www.cifecom

NETEGES
ECONET
SIO

MAITE MONNÉ
FOTOGRAFIA & IMPRESSIÓ

Tot en Fotografia
(estudi, boda, comunió, industrial...)
Fotocòpies en b/n i color
Regals personalitzats..

Àngel Guimerà, 13
Tel. 973 39 00 13 Agramunt




JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

La tempesta

Cap al tard del dia 2 d'agost el cel sobre la Vila es va tornar negre i amenaçador presagiant una gran tronada. A quarts de nou oferia aquest aspecte. La gran tempesta, però, en prou feines va arribar i malgrat el presagi dels trons i llamps, a penes van caure uns pocs litres d'aigua. Allà on va descarregar de valent va ser a la capçalera del canal d'Urgell. L'endemà al matí n'era una bona mostra la rubinada que va baixar durant moltes hores.



l'equip de Radio Sió Agramunt us desitja

bon estiu!!!

Centenària



JOSEP BERTRAN

Amb unes enveiables bones condicions físiques per una centenària, viu a la residència Ribera del Sió. Té una filla, tres néts i tres besnéts.

La que va ser conserge del Casal entre els anys 1946 i 1952, Maria Brichs i Noguera, conjuntament amb el seu home, Alejandro Ravés, va celebrar el seu 100 aniversari el dia 21 d'agost. Va nàixer per la Mare de Déu d'Agost de l'any 1910 a Mont-roig. Als pocs mesos es traslladà a Pradell i anys més tard a Agramunt. Durant 50 anys la família va regentar un forn a Barcelona fins que fa vuit anys van tornar



JOSEP BERTRAN

a Agramunt. Amb unes enveiables bones condicions físiques per una centenària, viu a la residència Ribera del Sió. Té una filla, tres néts i tres besnéts.

La Residència va fer festa grossa amb motiu de la celebració del centenari. La protagonista va estar acompanyada per la família i els residents

quan va rebre l'homenatge institucional a càrrec d'una representant de la Generalitat, que li lliurà una medalla commemorativa; l'Ajuntament, amb un ram de flors, lliurat per la regidora Dolors Vall, i el Consell Comarcal amb una placa que li va donar la presidenta Rosa Maria Mora.

Ossó estrena piscina

La piscina té la forma i el color de platja i l'aigua és salada.

Pràcticament a les acaballes de la temporada el municipi d'Ossó de Sió ha pogut estrenar, ni que sigui parcialment, les seves piscines. El dissabte 21 d'agost al vespre es va fer un sopar popular amb l'assistència d'un 400 perso-

nes. Acte seguit el grup teatral *L'escombra* de Sant Guim de Freixenet va representar l'obra teatral, *Comèdia negra*.

A més del vas amb una làmina d'aigua de 200 metres quadrats de superfície, al recinte hi haurà vestidors, bar i

caseta de bombes. Així mateix està previst fer-hi una espaiosa zona verda, arbrat i el mur que envolta la piscina serà cobert d'herba i també es construirà una gran coberta circular per donar ombra.

El projecte és obra de l'arqui-



JOSEP BERTRAN

Vista general de la nova piscina d'Ossó de Sió.

tecta Núria Cots. La piscina té la forma i el color de platja i l'aigua és salada. Sembla que és la moda actual. Més cara en la construcció però més

barata en el manteniment. En tot el recinte, incloent-hi el vas de les piscines no hi ha cap desnivell, el que permet que una cadira de rodes pugui

accedir des de l'exterior fins dins l'aigua. Segons l'alcalde del municipi, Josep Maria Pedró, el pressupost ha estat de 300.000 euros. ■



Foto denúncia

Que lluny queden els temps en què l'usuari dels cotxes de línia tenia un local i una persona responsable a la seva disposició. Avui el viatger ha de donar gràcies que tingui un banc on seure i un petit aixopluc per si plou. D'informació cap ni una. Mira que costaria poc col·locar un plafó i posar-hi els horaris i avisos corresponents. Això sí, hauria de ser un plafó tancat i amb un vidre ben gruixut.

Espais de Memòria



E Espais de Memòria

La lluita per les Trinxeres ha donat origen de Catalunya una gran quantitat d'empreses que constitueixen un valuós patrimoni inmaterial. El Memorial Democràtic de la Institució catalana el 2007 amb la intenció de desdramatitzar les polítiques públiques del Govern de la Segona República, amb caràcter a l'acció cívica de recuperació, commemoració i foment de la memòria democràtica. Entre les seves funcions, s'encarrega de promoure la recuperació i la posada en valor d'aquest patrimoni històric i cultural. El Centre d'Espais de Memòria de Catalunya, que agrupa diferents espais -Històrics, centres d'interpretació, museus, vestigis...- que han estat testimonis de la nostra història recent i són representatius de la lluita i els conflictes per a la consecució dels drets i les llibertats democràtiques del nostre país en el període que va desde la Segona República fins a la victòria del franquisme (1931-1939).

A les comarques de Lleida s'han desenvolupat activitats d'actuació en tots els àmbits territorials de la seva àrea de la Segona República, incloent-hi la Guerra Civil, espais de història i patrimoni de la lluita antifeixista i la recuperació democràtica. Entre els llocs de memòria més destacats cal destacar el Tossal de la Guerra Civil i el refugi de Montgai a la Segona i el refugi de Santa Maria d'Agramunt a la Segona Guerra Mundial.



JOSEP BERTRAN



JOSEP BERTRAN

La vila de Montgai ha obert al públic la recuperació de les Trinxeres dels Tossals en el marc del programa d'Espais de Memòria, del que també en forma part el Refugi de Santa Maria d'Agramunt i les fortificacions del Canal d'Urgell de Preixens.

El dia 23 de juliol les van inaugurar el conseller d'Interior, Joan Saura, i l'alcalde de la localitat, Jaume Gilabert. Aquestes instal·lacions defensives formen part de la línia del Cap de Pont de Balaguer.



JOSEP BERTRAN

A dalt, imatges dels plafons indicatius situats al nord-oest i sud-oest.

A baix es pot veure una vista panoràmica amb la ubicació dels nius de metralladores en primer terme.

La foto gran de la pàgina anterior és la reproducció d'una part del fullletó editat per informar dels Espais de Memòria de les comarques lleidatanes. El fons correspon al nostre refugi, i de les tres fotos superposades una també és d'Agramunt.

A la foto inferior podem veure el conseller Joan Saura, amb altres autoritats, dins el búnquer durant la inauguració de les Trinxeres dels Tossals.

Les trinxeres estan situades a la cota 379, un dels punts més elevats de la Serra de Bellmunt, a uns tres quilòmetres de Montgai, i es van utilitzar com a observatori d'artilleria del XVIII Cos de l'Exèrcit de la República. La instal·lació defensiva està formada per un búnquer subterrani central envoltat de nius de metralladores, tot intercomunicat per una xarxa de trinxeres.

En el cim del turó s'hi han

instal·lat dos plafons amb vistes panoràmiques al nord-oest i el sud-oest, la muntanya i la plana. Al voltant d'aquesta cota hi ha altres fortificacions més modestes. La recuperació s'ha fet en diverses campanyes de camps de treball i, finalment, per una empresa privada.

Coincidint amb aquesta inauguració, la Diputació de Lleida i el Memorial Democràtic han editat una publicació

en la qual s'informa de tots els Espais de Memòria que hi ha a les comarques lleidatanes. En total són 22 Espais, inclosos el d'Agramunt, i els que s'han recuperat en aquest territori. La publicació en fa una breu ressenya amb fotografies i les situa en un mapa general que es publica en una cara del desplegable. Qui estigui interessat per disposar d'un exemplar pot passar per l'Oficina de Turisme. ■

Les trinxeres estan situades a la cota 379, un dels punts més elevats de la Serra de Bellmunt, a uns tres quilòmetres de Montgai i es van utilitzar com a observatori d'artilleria del XVIII Cos de l'Exèrcit de la República.



JOSEP BERTRAN

VULCANIZADOS IBARZ

Ctra. de Tàrraga, s/n.
Tel. 973 39 07 34
25310 AGRAMUNT

El nostre taller d'ofereix a més:

M.ÀNGELS

desire

PERRUQUERIA - ESTÈTICA - SOLARIUM
C/Si6, 6 - tel 925 890 230 - 25310 AGRAMUNT (Uelida)

FUNERÀRIA I TANATORI

J. TORNÉ

Serveis per totes les companyies

Polígon industrial C/ Noguera, 6 Tel. 973 39 08 62 AGRAMUNT

Amics de l'Espai Guinovart

Res no és mesquí. Josep Guinovart i els poetes
28 febrer / 19 setembre 2010

Amb motiu d'aquesta exposició, la Companyia Teatredètics reestrena "La Guitarra. Cuatro poemas, cinco espadas, seis doncellas".
Dies 3, 4 i 5 de setembre, a les 20.30h.

Cicle L'or del temps
Blog: lordeltemps.wordpress.com
Jaume Pitarch
Cinc misteris
8 agost / 26 setembre 2010

AMICS DE L'ESPAI GUINOVART,
adreçat a particulars, col·lectius i empreses

HORARI D'ESTIU:
De dimarts a divendres, de 10h a 13h i de 17h a 20h,
Dissabtes d'11h a 14h i de 17h a 20h,
Diumenges d'11h a 14h.

Plaça del Mercat, s/n. 25310 Agramunt
info@espai.guinovart.es
Visites concertades per a grups. Tel. 973 39 09 04

Nou local social



JOSEP ROVIRA

El regidor d'Esports, Antonio Farré, i el president de la Penya, Manel Guixé, tallant la cinta en l'acte d'inauguració.

La Penya Barcelonista d'Agramunt i Comarca va inaugurar el nou local el divendres dia 6 d'agost al vespre. L'acte oficial, presidit pel regidor d'Esports, Antonio Farré, va consistir en la tradicional tallada de la cinta i a continuació es va servir un petit refrigeri a tots els socis assistents que van debatre i lloar les noves instal·lacions.

El nou local està situat a la

carretera de Tàrrega i té una superfície d'uns 200 metres quadrats, més del doble del local anterior. Està equipat amb una petita cuina i s'hi ha instal·lat una barra més gran que l'anterior per poder atendre millor els socis els dies de partit. Des de la junta s'espera que aquestes noves instal·lacions serveixin per fomentar encara més el caliu barcelonista, el qual es vegi reflectit tant amb l'increment de nous socis com amb l'assistència els dies de partit amb un ambient, si s'escau, molt més familiar. Una de les novetats és que al nou local hi ha instal·lats un futbolí i un billar, i properament una taula de ping-pong per poder atendre sobretot els socis més joves. La intenció és obrir el local els divendres, dissabtes i diumenges perquè aquests socis adolescents tinguin un lloc on poder anar durant els mesos d'hivern. Evi-



JOSEP ROVIRA

dentment, també estarà obert per als socis adults, però en principi, fora dels horaris de partit, estarà enfocat per donar un servei per als més joves perquè no hagin de voltar pels carrers durant els caps de setmana. Aquest servei està previst que entri en funcionament el proper mes de setembre.

L'acte d'inauguració també va servir per celebrar l'assemblea general de socis, durant la qual es van debatre tots aquests afers relacionats amb el nou local. Així mateix es va presentar l'estat de comptes i el pressupost per a la propera temporada els quals van ser aprovats per tots els assistents.

Des d'aquí animem tots els "culers" agramuntins i comarcans a fer pinya amb la Penya. ■

Façana del nou local (a dalt a la dreta) i vista general del seu interior durant el refrigeri que es va servir als assistents.



JOSEP ROVIRA

descobreix un nou hàbitat,
 l'elegància amb personalitat pròpia,
 pèrgoles, sostres, marquesines, tendals...

R&P Ramon París
 Pla. 112, Ramon i Lluís, 08141 - 08000 Tànger

973 314 973
 info@ramonparis.com
 www.ramonparis.com

Sacs i Bosses de Paper i de Plàstic

GRUPO CONSIST s.a.

1957
 2007

Primer aniversari

La Junta



Durant 12 mesos hem anat a conèixer país, a fer salut, a relacionar-nos amb gent que ni tan sols saludàvem pel carrer i ara ha resultat ser gent amb qui podem passar una estona agradable.

Ha estat un any ple d'il·lusió i entusiasme. Encara ens queda molt camí per recórrer, moltes coses a aconseguir. Anirem fent, marcant el ritme i sense parar. A poc a poc anirem creixent i oferint noves excursions i nous projectes als més de 140 socis que formen part del centre excursionista i que sense ells això no seria possible.

Des de la junta directiva volem donar les gràcies a tots els que ho heu fet possible.

Per últim, recordar-vos que si voleu més informació podeu entrar a la nostra pàgina web (una mostra de la qual reproduïm al costat d'aquestes ratlles) www.ceagramunt.com o enviar-nos un correu electrònic a ceagramunt@gmail.com. També ens podeu localitzar al telèfon 689535233 (de 20 a 22h). ■

SIÓ 2009 en format digital

Qui vulgui disposar dels arxius de SIÓ de l'any 2009, i continuar la col·lecció digitalitzada de la revista, els pot descarregar de la pàgina web



www.revistasio.cat

1. Dins la pàgina web de la revista s'ha de clicar a l'apartat arxius.
2. S'obre una finestra i s'ha d'anar clicant a cada número que, un cop descarregat, es pot guardar al propi ordinador.

Camp Municipal d'Esports



1



2

1. Llançament de disc.
2. Sortida en una de les proves d'atletisme.
3. Bàsquet femení.
4. El nombrós públic assistent omplia el perímetre del camp.

La propera Festa Major el Camp Municipal d'Esports farà 65 anys. És l'edat de la jubilació. Però

després de la remodelació de l'any passat el nostre camp de futbol està en plena forma i més jove que mai.

El Camp Municipal d'Esports es va inaugurar oficialment el dies 10 i 11 de setembre de l'any 1945 amb una gran festa esportiva, les imatges de la qual han arribat fins a nosaltres gràcies al reportatge que en va fer el diari esportiu *Marca*.

La festa va ser sonada. El primer dia es van fer diverses proves atlètiques, el camp tenia una pista d'atletisme, amb la participació del *Centro Atlético de Lérida*, *GJuniors Atleticos* i *Club Deportivo Agramunt*. Els equips de bàsquet femení *Reconquista* i *Jefatura Provincial de Educación y Descanso*.

El plat fort, però, van ser els partits de futbol amb la participació de l'Espanyol i el



3



4



5



6



8



7

- 5. Autoritats ubicades a la llotja.
- 6. Equip de la U.E. Sabadell.
- 7. Equip del R.C.D. Espanyol.
- 8. Arribada en una altra de les proves d'atletisme.

Sabadell, el primer dia, i del Barcelona contra un combinat del dos anteriors i l'Agramunt.

La construcció del Camp

d'Esports va tenir una gestació llarga, especialment l'aconseguir els terrenys. *Una zona molt ben situada, gran, plana i amb terra de bona qualitat, no gens pedregosa,* com la descrivia en Fernando Ros en una de les seves col·laboracions a SIÓ. El terreny era propietat dels hereus de Cal Siscar representats per Josep Maria Canals i de Siscar, que vivia a Tarragona.

L'alcalde de l'època, anys

1943, 44 i 45, era el metge Benjamí Ramírez. En Fernando no ens pogué concretar si els terrenys van ser comprats o donats, després de llargues negociacions. La construcció de les instal·lacions, amb un pressupost de 179.179,23 pessetes, va anar a càrrec de l'*Obra Sindical de Educació y Descanso* gràcies als bon oficis i influències de les autoritats i gent important d'Agramunt. ■

SASTRERIA CONFECCIONS FIBAL

Com sempre, els ofereix l'última novetat amb la màxima qualitat.

Plaça del Pou, 14 AGRAMUNT Tel. 973 39 07 36

L'Espiga

L'Espiga
llibreria - papereria

Plaça del Pou, 2
Tel. i Fax: 973 39 04 25
Tel. Part: 973 39 24 72
35310 AGRAMUNT

MOBLES ESCOLÀ
ESCOMOBLE S.L.

Des de **1936**

Av. M. Jolonch, 28 - C/ Firal, 15 - 25310 Agramunt
Tel. 973 390 785 - Fax. 973 392 253 - www.moblesescola.com - info@moblesescola.com

FISCAL
LABORAL
COMPTABLE
JURÍDIC
GESTORIA

'assessoria
D'AGRAMUNT

JOSEP ORTIZ

TEL 973 39 06 31 - FAX 973 39 23 07
ESTUDIS NOUS, 21 - 25310 AGRAMUNT
ASSESSORIA-AGRAMUNT.COM

Luna nova

perruqueria

Av. Jaume Mestros, 27
25310 Agramunt (Lleida)
Tel. 973 39 27 24



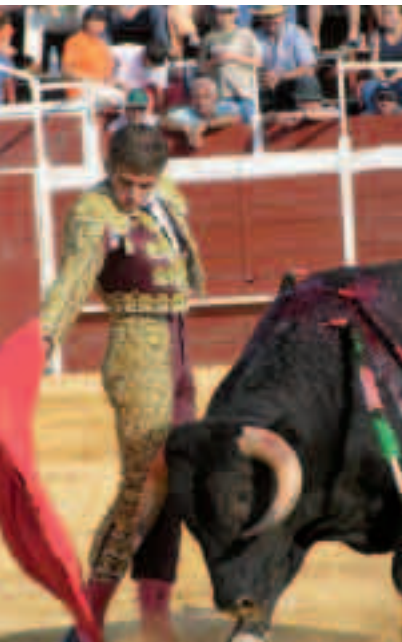
Reformes
Construcció
Rehabilitació
Interiorisme
Immobilària
Projectes
medioambientals

guaire01
construcció | renovació | ll

Av. Marià Jolonch, 42
AGRAMUNT
973 39 26 10

EROLLES ESTEVE

Miscel·lània taurina



El quid de la qüestió (que molts no han volgut veure) rau en el fet de muntar un show a partir de fer patir un animal: no només torejar-lo, sinó turmentar-lo i matar-lo en públic.

La prohibició de la *corrida* a Catalunya a partir del 2012 per part del Parlament ha aixecat molta polseguera. Hi ha intervingut tota mena de personatges opinant i contraopinant al respecte. De fet, els catalans ja hi estem una mica acostumats al batibull; amb l'estatut i les nostres sempiternes reivindicacions donem arguments perquè els cavernaris intervinguin en tertúlies radiofòniques i televisives o escriguin columnes d'opinió als rotatius tot dient pestes dels catalans que, a criteri de molts d'ells, som uns torracollons insolidaris que sempre anem lamentant-nos i pidolant.

I nosaltres anem tomant estoicament mentre els polítics nostrats, quan no es critiquen obertament, practiquen el desencontre i la defensa exclusiva de la seva parcel·la. Quin país!

Com que els que estan en contra de la prohibició dels toros n'han dit de l'alçada d'un campanar, crec que val la pena que escrivim alguns dels seus arguments perquè quedin per a la memòria històrica: *"a alguns que volen prohibir els toros no els vull veure més menjant foie o pescant a la Costa Brava"* (A. Ribera, PP); *"prohibir és un verb que ens ha vingut de fora"* (D. Pérez, PSC); *"tots els que han votat a favor s'han passat per l'entrecreix les llibertats"* (L. Corrales, promotor taurí); *"s'ha posat en marxa un aparell de repressió que em sembla terrible"* (M. Gas; director teatral); *"he votat en contra perquè crec en la llibertat"* (J. Montilla, PSC, president); *"és*

una provocació o una venjança per l'èxit de les seleccions nacionals i el Tribunal Constitucional" (J. Mayor Oreja, PP); *"les curses de braus són cultura en forma d'art de representació de la vida, t'enfronta a dilemes existencials"* (A. González, Ministra de Cultura); *"la decisió té molt més a veure amb l'atac separatista que amb la defensa animal"* (portaveu del PP a Castelló); *"cada prohibició suposa un atemptat contra la llibertat. A Catalunya cada cop es veten més coses"* (R. Barberà, PP, alcaldessa); *"s'empobreix en no deixar gaudir la gent d'una de les tradicions més llargues de la cultura espanyola"* (A. Ruiz-Gallardon, PP, alcalde); *"som víctimes d'un tripijoc polític. Han prohibit els toros perquè quedi clar que som una nació"* (S. Salvador, apoderat de J. Tomàs); *"que no em diguin que la sardana no és com els toros perquè no mata. Sí que mata, d'avorriment"* (J. Soler, PP).

Un dels arguments que han fet servir molts defensors de les curses de braus és que la prohibició retalla la llibertat; fins i tot el nostre president va sortir amb aquest estirabot. Crec que dir això és ignorar el dret. Quantes prohibicions tenim els ciutadans i ho trobem lògic? Prohibit matar, prohibit robar, prohibit passar de velocitat, prohibit beure alcohol si conduïm... Bé la prohibició i les limitacions sempre s'entenen que s'apliquen per un bé comú. El viure en comunitat (i les lleis es fan per garantir i millorar la convivència) suposa que s'hagin de prohibir moltes coses. Llibertat no vol dir po-

der fer tot el que un vol, això ja se sap. Qui ha votat a favor de la prohibició dels toros, no vol dir que estigui en contra de la llibertat; només faltaria... Quan els nostres parlamentaris van posar restriccions de velocitat a algunes carreteres (que es fa per minvar la sinistralitat) estaven limitant la llibertat?

Barrejar política i toros, també és barrejar les coses. Quan a les Canàries es van abolir les curses a proposta d'un diputat del PP, ningú ho va veure com una reivindicació nacionalista. Es pot ser independentista i estar a favor de les curses o no. L'una cosa no té res a veure amb l'altra.

El quid de la qüestió (que molts no han volgut veure) rau en el fet de muntar un show a partir de fer patir un animal: no només torejar-lo, sinó turmentar-lo i matar-lo en públic. Els defensors de protegir els animals demanen que es pari la barbàrie. Si s'ha de sacrificar un animal, es pot fer en un escorxador sense que el fet esdevingui un turment i un espectacle. Hom diu que és una tradició, cosa que no suposa que sigui correcta al segle XXI. També era una tradició dos mil anys enrere mirar com els lleons es crusprien els cristians en el circ i ningú ara la reivindicava. Els temps i les sensibilitats canvien i les tradicions també. Potser els nostres ulls no ho veuran, però estic segur que arribarà un dia en què la *fiesta*, tal i com es fa avui en dia de turmentar i sacrificar el toro davant d'un públic, es prohibirà a tot Espanya, i no per això es limitarà la llibertat. ■

Elaboració artesana de
torrons i massapans

TORRONS
FELIX
ARTESANS

Obrador: C. Comtessa Aurembiaix, 5
Tel. 973 390 319
AGRAMUNT



MAS BLANCH I JOVÉ

Voleu gaudir d'un dia d'estiu entre ceps, provant uns vins que inspiren enmig d'un paisatge pintoresc? Ho teniu molt a prop!!

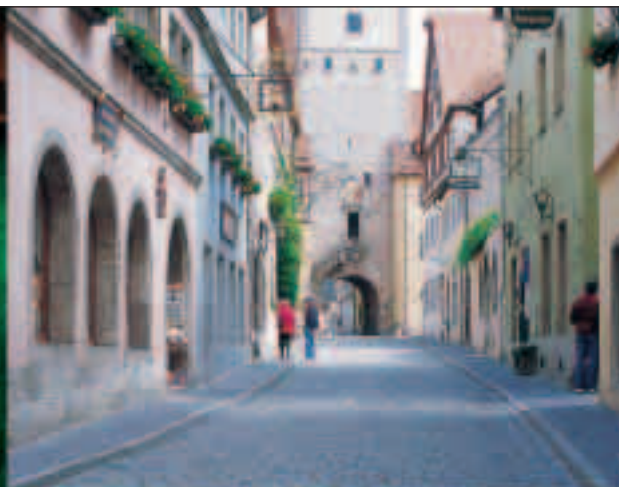
A partir d'aquest mes de juliol podeu visitar-nos:

Dilluns de 8:30 a 13

Divendres de 14:30 a 17:30

Dissabte de 10:30 a 15

Per grups, es poden concertar visites en altres horaris a: **T. 973050018 M. 627559832**



Tecnologia per
al medi ambient

ROS ROCA

Ocells: pardal



La majoria de nosaltres tenim molt presents aquells capvespres no massa llunyans de quan es ponia el sol, a la plaça del Pou, els arbres restaven literalment folrats de pardals tot fent el seu concert eixordador corresponent.

El pardal és un dels ocells que viu entre la gent i de la gent, fins al punt que fugen de llocs que han estat abandonats o deshabitats i, en canvi, augmenta la seva presència en altres indrets, especialment on s'han construït granges, farineres o altres magatzems de cereals, posat que la seva alimentació es basa sobretot en granes i llavors de tota mena, llevat l'alimentació de les seves cries que, de petites, les atipen quasi exclusivament amb cuques de diverses classes, raó per la qual els pagesos creuen que compensen una mica els estralls que fan tant als sembrats com en els seus propis magatzems i gallineries.

Per a fer els nius sovint aprofiten els forats naturals

de les parets i en les teulades de les mateixes cases on fan vida sense cap mena d'escrúpols ni por de res. Però no sempre és així, ja que el fet de ser parents amb els ocells teixidors africans, de vegades també els fan en grans colònies als arbres. Llavors els esmentats nius prenen forma de boles fetes d'herbes seques, palla, llana i plomes ben estrebades entre les branques per augmentar-ne la solidesa i la seguretat i proveïdes d'un forat lateral per accedir al seu interior. I encara podem trobar nius de pardals en alguns forats dels arbres morts, en troncs secs i, també, utilitzant els nius abandonats d'altres aus, com poden ser els de les garses o les grives.

Es diu que antigament la gent de pagès aprofitava les olles velles per a fer "olles niu" per als pardals, però no pas com a interès proteccionista envers aquestes aus, sinó ben bé al contrari: per aconseguir fer-se amb les cries quan ja eren a punt d'esquerar-se, les quals, després de ser fregides curosament, o en arròs, eren les delícies de molts comensals.

El seu plomatge està format pel gris, el marró i el negre, o sigui, la gola la tenen negra, les galtes d'un gris clar, el clatell i les ales de color marró; a sobre del cap una taca grisa i tot el dessota també de color gris. Cal destacar, però, que a les femelles i els novells els manca el color ne-

gre de la gola i, en general, són d'un marró cendrós més uniforme i no tan viu. Bé, aquesta seria la descripció d'un ocell que ja fa anys que la seva presència va minvant en els arbres de passeigs i places del nostre poble. Em fa l'efecte que la majoria de nosaltres tenim molt presents aquells capvespres no massa llunyans de quan es ponia el sol, a la plaça del Pou, els arbres restaven literalment folrats de pardals tot fent el seu concert eixordador corresponent i embrutant bancs i camises amb la seva disminuïda pluja dels seus viscosos excrements. Avui dia, en canvi, dalt d'aquells arbres hi regna un silenci absolut tan sols trencat en breus moments pel parrupeig d'algun tudó o tórtora escadussers que cada cop s'atreveixen a acostar-se més a nosaltres i niar sense miraments en qualsevol arbre de la via pública.

Ara recordo temps passats de quan jo era un nen. La canalla sempre anàvem darrere els nius enfilant-nos per les parets i els arbres i ficant les mans a les esclotxes i forats dels arbres i parets tot buscant què hi havia als nius, sovint pel sol fet de contemplar els ous o els novells, no pas per fer-los malbé. I si ens quedàvem amb les cries era, simplement, per fer-les viure, dèiem. Innocents de nosaltres! L'única cosa que aconseguíem era fer-les morir; cosa que, quan succeïa, sempre ens entristia molt. ■

Sangrà
COMPTES

COMPTES DE L'AGRAMUNT I COMARCA
C/ Indústria, 1 - 25310 AGRAMUNT (LLEIDA)

TEL: 973 39 11 83
FAX: 973 39 21 55

Rubèn Automoció
Rubèn Pedrós Vallès

C/ Clos, 1 - Tel. taller: 973 39 25 89
Tel. part: 973 39 21 55
25310 AGRAMUNT (Lleida)

Estem a la seva disposició en:

- Mecànica
- Electricitat
- Pneumàtics
- Taller autoritzat Koni

Taller autoritzat **PEUGEOT** per Agramunt i comarca

PINTURA DECORATIVA

Ramon Viladevait
Mòbil 666 859 946
Tel. 973 192 063 / 973 390 677

Tot Punt

Elanes • Fils • Material labors
Guia de labors • Servei de tintoreria

C/ Sabateria de dalt, 8 - Tel. 665 867 636
AGRAMUNT

Pla
RELOTGERIA
JOIERIA
ARMERIA

Plaça del Mercadal, 5
Tel. 973 390 300
AGRAMUNT

CoTs
CoTs

- Merceria
- Perfumeria
- Marroquineria
- Artides de viatge

Plaça del Mercadal, 4
Tel. 973 39 01 52
AGRAMUNT (Lleida)

Marbres Vilalta

Marbres
Granit
Pedra
Art Funerari

C/ Indústria, 1 (Pol. Industrial) 25310 Agramunt
Tel/Fax: 973391183
E-mail: marbresvilalta@gmail.com

TENDALS
SANGRÀ

TENDALS FACANA
TAPISSERIA
PERSIANES
MOSQUITERES
RETOLACIÓ ADHESIVA
MATALASSERIA

Av. Marià Jorinch, 39
25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tel. 973 39 06 37
Fax: 973 39 21 92

www.tendalssangra.com

Quadern de lectura de *Dreceres al Bosc*

Àngels Escolà Valls



Àngels Escolà i Màrius Blàvia durant l'acte de presentació del llibre, a l'Espai.

És una novella que podríem anomenar filosòfica amb un llenguatge molt ric i acurat.

Fitxa tècnica:

Títol: Dreceres al bosc

Pàgines: 206

Preu: 15 euros

Edita: Pagès editors

El mes de juny de 2010 es va fer la presentació en societat de la novel·la *Dreceres al bosc*, de Màrius Blàvia. Una novel·la que podríem anomenar filosòfica amb un llenguatge molt ric i acurat. També té altres virtuts: com el fet de recrear la ciutat de Lleida i la vila d'Agramunt; recordar la música dels anys setanta; els escriptors maleïts de la literatura, tota aquella rècula de personatges que per un motiu o altre van ser *enfants terribles* a França i Anglaterra; explicar diferents tipus d'amor i desamor; parlar de la sexualitat en un to desinhibit; entrar en sessions d'espiritisme, de bilocació...

Univers literari propi

Màrius Blàvia amb *Drece-*

res al bosc ens endinsa en un univers literari propi, íntim i ple de secrets. El títol fa referència a la novel·la *Dreceres al bosc* que és l'excusa per la recerca que fan els personatges. Pius Morera, un escriptor maleït, abandona la literatura després de publicar la novel·la que influirà sobretot en dos jovenets Enric Peralta i l'Ovidi Tantull.

Aquest, l'Ovidi, és el protagonista de tota l'obra. Adolescent ple de somnis literaris es resigna a una vida més grisa de professor de filosofia. És de Lleida ciutat i per atzar arriba a ser professor a la vila d'Agramunt que està plenament present en l'itinerari vital del protagonista. Hi ha descripcions molt acurades dels carrers agramuntins, el riu i el Passeig, les places porxadades... En aquesta vila es relaciona amb un professor de dibuix anomenat Eduard Fontanals que, com Thomas de Quincey, comparteix un amor impossible amb una Anna que podria ser l'Ann, la prostituta de setze anys que va compartir els últims dies de l'autor anglès.

El protagonista va seguint les pistes d'altres personatges, com una fulla que s'emporta el vent i mostra una galeria de personatges com l'Helena Castells substituïda de llatí, pèl-roja, que viu permanentment enamorada, la Mariona Puig que és una mè-

dium de pa sucat amb oli, la Sílvia que estima de debò al pobre Ovidi i és qui el porta a trobar-se amb el seu *alter ego*. Una ombra suïcida que no presagia res de bo. Aquesta Sílvia s'atreveix a demanar un compromís al protagonista en el qual no hi té cap interès.

Perquè l'Ovidi de la novel·la cerca alguna cosa subtil de la realitat, una subtilitat propera al no-res i s'inicia en laberints que no el duen enlloc. En aquest deliri personal, aquest microcosmos personal i filosòfic cerca un cert alleujament en un professional de la psiquiatria Guillem Pigrau que és el responsable del veritable text que s'anomena *El llamp a dins l'ampolla*. Segons aquest professional el verb serveix per guarir els mals de l'esperit, i així l'Ovidi quinze anys més tard redacta els fets que aquí s'expliquen.

No direm com acaben tots aquests personatges. El títol ja ens indica que cal cercar les dreceres en el bosc vital. Aquestes dreceres no existeixen, però aquest fet no implica que les relacions subjectives i personals que hi són descrites no ens siguin familiars a tots els arbres d'aquest bosc que som cadascun de nosaltres.

Per acabar només animar-vos a perdre-us en la novel·la de Màrius Blàvia, *Dreceres al bosc*, un agramuntí ple de cultura. ■



AGRAMUNT
973 390 309

ARTESA DE SEGRE
973 400 795

GUISSONA
973 551 065

25 anys a Agramunt (1985-2010)

- **TOTS ELS PERMISOS DE CONDUIR**

- Vehicles propis

- **CENTRE C.A.P. HOMOLOGAT**

(Certificat Aptitud Professional)

- Mercaderies i viatgers

- **CURSOS DE CONDUCCIÓ EFICIENT (GRATUÏTS)**

*Subvencionat per l'ICAEN
(Institut Català de l'Energia)*

- Turismes

- Vehicles industrials
(camió i autobús)

- i aviat més...



Conclusions de l'onzè curset

La modernitat, un projecte inacabat?

Josep Mora i Castellà



AMICS ARQUITECTURA POPULAR

La idea de modernitat va provocar que s'associés la novetat a progrés i els objectes i costums dels avantpassats es valoressin com a caducs.

Entorn el tema de la modernitat

1. L'arribada del Moviment Modern va suposar un canvi en tots els àmbits: social, científic, artístic i econòmic. La idea de modernitat va provocar que s'associés la novetat a progrés i els objectes i costums dels avantpassats es valoressin com a caducs. Aquest model va fer que es perdés molta documentació, estris i construccions antigues.

2. Ara bé, la crisi del Moviment Modern, hem arribat a la posició contrària. Es valora en indrets rurals més la imatge antiga, fins i tot falsejada, que actuacions més creatives i noves. Per exemple l'urbanisme de molts pobles

s'ha convertit en restrictiu, fet que pot originar problemes en la col·locació de les plaques solars o les antenes.

3. És curiós com nosaltres, amics de la pedra, critiquem l'excessiu ús obligat per normativa d'aquesta en les façanes, quan es converteix en un aplacat fora de la lògica constructiva. Quan a més, en molts pobles la pedra vista era carejada per edificis nobles, com l'església o el castell, i la majoria, feta amb pedra ordinària, era per ser arrebossada.

4. L'ús en l'arquitectura contemporània de materials naturals, com les bales de palla, la terra, la fusta, el vímet i el morter de calç, són indicis de

com comença haver un canvi d'actituds en la construcció cap a solucions de baix consum energètic.

La ramaderia com actualitat

5. Cal reivindicar la figura del pastor com ofici ple de coneixements i que coneix bé l'entorn, ja que la seva activitat té una incidència en la gestió del territori.

6. L'activitat ramadera amb la supervisió de tècnics forestals és una bona pràctica preventiva i econòmica per evitar la propagació d'incendis forestals.

7. La ramaderia davant el canvi climàtic és una activitat que pot reduir els efectes negatius. ▶



TORRONS I XOCOLATES A. LLUCH

Som artesans de debò

A la nostra botiga trobaràs:

Els **TORRONS TRADICIONALS**

Els **TORRONS I XOCOLATES ECOLÒGICS**, per cuidar-te tu i els teus



Visita'ns a AGRAMUNT
C. Camí Vell de Tàrrega, 17-19
o contacta'ns a **973 390 030**
o info@lluch.es



Ca La Rosa
C/ Pau Casals, 20
Tel. 973 390 468

Menjars casolans per emportar

CANELONS, FIDEUÀ, PASTÍS DE MARISC, MONTADITOS, etc.
FRICANDÓ, RODÓ DE VEDELLA, PAELLA, SARSUELA, POLLASTRES I CONILLS A L'AST

Bona Festa Major

Leslenela
Cafeteria

Granja - Cafeteria

C/ Petronel·la, 12 - Agramunt Tel. 973 390 468

OBRES 128

OBRES 128 S.A.U.
Camí vell de Mafet, s/n
25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tel. 973 392 184 - Fax 973 392 660

◀ **Les obres del canal Segarra-Garrigues haurien de tenir un major seguiment de la part executiva, ja que en indrets concrets, han enderrocats més marges del previst en el projecte.**

A cada poble que anem coneixem gent de la zona que ens acompanya i ens explica les singularitats del lloc i ens obren les portes de moltes ermites, esglésies, cases, molins, pletes, espais naturals que fa que ens sentim ben acollits.

La geometria natural

8. És un coneixement mil·lenari utilitzat per diferents civilitzacions i mestres d'obra. S'ha d'intentar recuperar certes energies, mesures i ritmes que permetin el desenvolupament del biòtic.

9. Els traçats reguladors ens donen les eines que s'ha d'utilitzar durant l'antiguitat pel disseny i construcció d'edificis i ciutats en harmonia amb el medi on s'emplacen. Així s'aconsegueixen llocs favorables, adients i correctes pel desenvolupament de la vida en general i l'evolució de les persones en particular. La presentació de l'obra de l'escola bressol de Santa Eulàlia de Ronçana, al barri del Rieral, és un exemple d'arquitectura contemporània amb l'aplicació dels paràmetres comentats i amb criteris de sostenibilitat.

La prevenció dels objectes i de les construccions rurals

10. Cal disposar de catàlegs i instruments legals per protegir el patrimoni.

11. És necessari treballar de manera transversal entre les associacions, particulars, ajuntaments, implicant el màxim nombre d'associacions vinculades directament i indirectament en la protecció.

12. Cal fer sentir la veu conjuntament també a les administracions i consensuar polítiques unitàries i coordinades amb un objectiu únic, de país.

13. Després de la visita dels espais que formen el pessebre de Sant Guim de la Plana dedicat als oficis perduts, hem pogut constatar que hi ha un projecte cultural doble: Per una banda, forma part d'una llarga tradició de 27 anys dins dels

populars pessebres que es fan a Catalunya. Per una altra, ha aconseguit recollir amb més de trenta escenes quotidianes de diferents oficis, amb les eines que utilitzaven, que fa que s'hagi convertit en un museu de referència.

El manteniment i difusió de l'arquitectura popular

14. Cal cercar nous usos per aquestes construccions del camp i reivindicar la vigència dels usos tradicionals. Els marges o espones són útils, contenen l'erosió dels camps.

15. Cal alabar la feina feta de millora i consolidació de diferents obres de caire local que hem visitat, com ermites i també espais naturals, com la millor manera de cuidar del nostre entorn i donar-li un caràcter que es mereix.

16. Les obres del canal Segarra-Garrigues haurien de tenir un major seguiment de la part executiva, ja que en indrets concrets, han enderrocats més marges del previst en el projecte. En la tercera fase del Canal –en els municipis de Verdú i Sant Martí de Maldà– l'Empresa del Canal ha fet fer estudis de les construccions que queden afectades i en un cas s'ha desmuntat una cabana amb la previsió per poder-se traslladar. Convindria que s'estudiés el lloc adequat, per poder ser visitada fàcilment tant per l'exterior com pel seu interior i que es fes aviat per evitar convertir-se en un racó. Esperem el proper estiu poder-la veure muntada.

17. S'ha de potenciar l'arquitectura tradicional com a eina de coneixement i de promoció del territori.

18. Cal utilitzar les entitats existents com a eines de suport, assessorament i coordinació com

la Coordinadora d'Entitats per a la preservació del patrimoni de la Pedra Seca dels Països Catalans, la Xarxa de custòdia del territori, l'Observatori del paisatge,...

L'opinió dels cursillistes

19. Es valora per part dels més joves, que aquest any ha augmentat el nombre, el fet d'experimentar treballant amb les mans i el contacte amb gent gran experimentada i artesans, on es comparteixen coneixements.

20. Els joves participants del curs són de variats indrets de Catalunya. Caldria cercar mecanismes de difusió perquè hi participi més la gent jove de la comarca, d'igual manera que les persones que treballen a l'administració els aniria bé per conèixer el territori.

Els Amics de l'Arquitectura Popular, com organitzadors, volem donar les gràcies a la molta gent voluntarista que hi participa. El fet de ser itinerant porta que hagi una colla d'ajuntaments, associacions, que ens deixen espais per poder preparar les conferències. Molts conferenciants i professors de pràctiques ja s'han convertit en aquesta família que ens uneix, d'igual manera que hi ha un alumnat fidel que fa que cada any ens retrobem. A cada poble que anem coneixem gent de la zona que ens acompanya i ens explica les singularitats del lloc i ens obren les portes de moltes ermites, esglésies, cases, molins, pletes, espais naturals que fa que ens sentim ben acollits. Als veïns dels pobles que ens ha ajudat a preparar el dinar i als restaurants que els hem envaït amb més gent de la prevista i que ens han acollit. A tots ells un fort agraïment. ■

Castro Motor

Serveis Automoció S.L.L.

Ctra. Tàrraga, 35 Agramunt 973 39 24 33

Tecnologia Castro Motor, al teu abast:

TWC-501 - Pneumàtics
i-03 infraroig - Gasos
V.A.G. 1767 - Autodiagnosi
V.A.G. 1552 - Autodiagnosi
Texa Konfort - Aire condicionat
Berth3000 - Autodiagnosi Audi/BMW
Hobart Beta-Mig151 - procés sòlid
...

Manteniments:

Servei BMW
Servei Chevrolet
Servei Volkswagen
Servei Audi
Servei Seat
Servei Skoda
Servei Mercedes
...



Tenim tot el necessari per detectar la teva avaria i reduir costos



Servei multimarca
Recanvis Originals/genèrics



CASTROMOTOR
LABORATORIO DE DIAGNOSI

CASTROMOTOR
TALLER DE CONFIANÇA



Josep Castro

Concerts Live

Disco Mòbil

Sonoritzacions de locals

Parlaments i presentacions

Lloguer acústic amb tècnic o sense

Pressupost sense compromís:

Carretera de Tàrraga, 35
25310 Agramunt

686502862 - Josep



pretensats
CUÑAT

GAMMA
www.gamma.es

C/ Capella, 6 Agrament Tel: 973 390 111



Av. Marià Jolonch, 4
Tel. 973 390 113
Fax 973 392 310
www.jolonch.com



Avgda. Marià Jolonch, 21
25310 AGRAMUNT (Lleida)
Tel. 973 39 00 32 - 973 39 00 80
670 23 79 74 - Fax 973 39 12 93
jmartorell@jmartorell.net
www.jmartorell.net



Bernat Solé i Barri
Enginyer Industrial Superior
Col·legiat núm. 15696

PROJECTES - LEGALITZACIONS D'ACTIVITATS I VEHICLES
CERTIFICACIONS I VISATS - LICÈNCIES MEDIAMBIENTALS
PATENTS I MARQUES - PÀGINES WEB I CATÀLEGS TÈCNICS

C. Camí de les Planes, 2 3r 2a • Telèfon 973 39 16 29 - 615 36 96 99
25310 Agramunt • bernat@enginyeriasole.com • www.enginyeriasole.com

DARQUITECTURA ■

Av. Agustí Pons, 2 1r 11 ■ 25310 Agramunt ■ Tel. (973) 3907 113
E-mail: darquitectura@darquitectura.com ■ www.darquitectura.com



TALLERS BERTRAN, S.L.



Mecànica • Xapa i pintura
Pneumàtics • Pre-ITV
Grua • Assegurances

Av. Catalunya, 15 • 25310 AGRAMUNT (Lleida) • Tel. 973 39 02 86 - Fax 973 39 03 24
www.tallersbertran.seat.es

La vegueria d'Agramunt

Ramon Bernaus i Santacreu

El 27 de juliol el Parlament de Catalunya va aprovar, amb els vots del tripartit (PSC-ERC-ICV) la llei de vegueries en una votació extremadament ajustada, que requeria la majoria absoluta de la Cambra, per 68 vots a favor i 64 en contra de (CiU, PP i Ciutadans). Segons la llei, la creació de les primeres vegueries, les actuals províncies de Lleida, Tarragona, Girona i Barcelona, quedarà per després de les eleccions municipals i de fet únicament canviaran de nom.

Les que es volen crear de nou (Catalunya Central, Alt Pirineus i Terres de l'Ebre), no es podran tirar endavant fins que siguin modificades les lleis orgàniques necessàries a les Corts espanyoles, ja que la divisió territorial en províncies és dins la Constitució. El procés, si és que mai continua, serà molt llarg. Ens dóna la sensació que, segons els resultats de les properes eleccions, es quedarà en paper mullat, si més no la distribució de Catalunya en set vegueries. Potser sí que les Diputacions es diran Vegueries i el president de la Diputació serà el Veguer, però és molt provable que res més.



JOSEP BERTRAN

De la importància històrica d'Agramunt n'és una mostra l'esplendor de Santa Maria.

Els polítics tornen a parlar i a debatre a nivell del país de la divisió territorial de Catalunya en vegueries, les quals prendrien protagonisme a les comarques actuals i que es convertirien en una mena d'ens

supracomarcal amb atribucions semblants a les actuals diputacions provincials, si l'estat espanyol i el seu Tribunal Constitucional ho permet. És bo fer memòria de quan Agramunt, que ara no és cap ni d'una simple comarca, du-

rant més de cinc segles va ser el cap d'una de les catorze vegueries en què es trobava dividit el Principat de Catalunya. Ara no podem reclamar de nou ser el cap d'una d'aquestes vegueries, però sí que podem recordar l'època en què ho vàrem ser.

Des de l'època medieval (segles XII-XIV) fins al segle XIX, la vila d'Agramunt sempre havia estat un centre important des del punt de vista econòmic, social i polític de les terres de ponent. La seva capitalitat supracomarcal en forma de vegueria va ser indiscutible fins a la Nova Planta (1716). A partir d'aquest moment, amb la centralització imposada pels borbons i les noves autoritats castellanes, va començar a quedar en un segon pla, però encara va mantenir una certa capitalitat supracomarcal com a cap de partit, en l'alcaldia major dintre del corregiment de Cervera. Amb l'arribada dels liberals al segle XIX es van imposar les províncies i els partits judicials. Agramunt va perdre



FERRETERIA MOLINET, S.L.

**SUBMINISTRAMENTS INDUSTRIALS,
BRICOLATGE, PINTURA, MATERIAL ELÈCTRIC,
FONTANERIA, JARDINERIA, etc.**

**LLOGUER I VENDA DE MAQUINÀRIA,
LLOGUER DE CAMIONS PLATAFORMA,
ALTERNADORS, MATERIALS PER A
LA CONSTRUCCIÓ, JARDINERIA, ETC.**

Muntem i reparem TUBS HIDRÀULICS al moment.

SERVEI SERVICOLOR TITAN

Més de 250.000 colors a la seva disposició

Ctra. d'Artesa, 1
AGRAMUNT
Tel. 973 390 458
Fax 973 390 662

PEU ra clínica podològica

JERE TORRÉ Podòlegs Col·lectius
ALEXISSE LAMIS Fisioterapeutes Acupuntura
NEURIA MURILLO Logopedes

De callans a divenidre: Man a tarda

Borda Cases d'Irwell, 4
05100 AGRAMUNT (LLEIDA)
TEL. 973 392 689

Np Imatge i Regal

Consultes sense compromís
Sol·licitud al nostre centre

- Impressió idmòndita en 48 hores
- Copiar color i negre en A3 i A4
- Enquadrament i plastificament
- Material d'oficina i informàtica
- Servei de fax, escaneig i segells
- Impressió librols en CD i DVD

Av. Jaume Marqués, 21
05100 AGRAMUNT

Tel. 973 392 373
Fax 973 390 565
E-mail: np@infonegocio.com

PINTURA I DECORACIÓ

Vladimir Triquell Cases

C/ Estació Vella, 4, 1r
Tel. 973 392 218
Mòbil 619 810 678
AGRAMUNT



Mapa de les unitats territorials nobiliàries de Catalunya durant el segle XIV en el que podem veure el vescomtat de Castellbó, el comtat d'Urgell i les Terres del Marquesat, territori reial incrustat al bell mig del comtat. (Flocel Sabaté i Curull. *Atlas d'Història de Catalunya*)

Mapa de l'organització interna del comtat d'Urgell fins a la seva desaparició a principis del segle XIV. Agramunt, com a cap de la vegueria d'Urgell, exercia com a capital administrativa de més de la meitat de les terres comtals. (Flocel Sabaté i Curull. *Atlas d'Història de Catalunya*)



aquesta capitalitat, que mai més no ha tornat a recuperar, ni que sigui només en forma d'una minsa comarca.

És a principis del segle XIV, en temps del comte-rei Jaume II, quan la monarquia aferma el seu poder davant de l'alta noblesa i dels senyors jurisdiccional. Es crea la **vegueria** i la figura del **veguer** com a oficial de districte amb plena representació del rei en el territori. Les vegueries coincidien amb els radis d'influència socioeconòmica de la població que n'exercia la capitalitat. Des d'aquestes capitals es van centralitzar també els fogatges i altres activitats públiques tant de l'administració reial, com més tard de la Generalitat. L'arrelament al país del sistema de vegueries i la seva llarga durada, prové del fet que el monarca no va imposar un model de divisió administrativa arbitrari, sinó que va assumir unes regions que s'havien anat consolidant de forma espontània a partir de l'activitat socioeconòmica de les poblacions capdavanteres, però que també respectava els poders dels comtes i altres barons locals amb les característiques pròpies del territori.

Agramunt, vegueria del comtat d'Urgell

En les primeres divisions de Catalunya en vegueries del segle XIV i començaments del segle XV (1301, 1357 i 1401), no apareix la vegueria d'Agramunt. L'explicació és senzilla, ja que en aquesta època encara existia el comtat d'Urgell com a divisió administrativa i també feudal, que en molts aspectes se solapava a la jurisdicció que el monar-

ca exercia en el territori, tot i que el comte d'Urgell ja era un membre de la família reial.

Els territoris històrics del comtat d'Urgell havien quedat molt reduïts ja que de tota la part de la muntanya en tenien la sobirania el vescomte de Castellbó i el bisbe d'Urgell. El comtat d'Urgell estava ara més centrat a la plana ja que agafava la vall del Segre des d'Oliana i tots els territoris del vescomtat d'Àger fins a l'Aragó. De tota manera el mateix rei havia mutilat el comtat en la seva part central amb la creació de les Terres del Marquesat (1330), les quals tenien com a cap la vila de Camarasa. En la divisió de vegueries del 1301 les Terres del Marquesat formaven la vegueria de Camarasa amb capital en aquesta població. En el 1357 dins de la vegueria reial de Camarasa es va formar la sotsvegueria de Meià.

El comtat d'Urgell s'organitzava internament en dues parts: **La partida de sa Segre**, situada a ponent del riu Segre, la qual estava formada per la procuradoria de la Vall d'Àger, la batllia de Castelló de Farfanya, la batllia de Balaguer i la batllia d'Albesa. La segona part del comtat era **la Partida de lla Segre**, situada a la part de llevant, on es trobava **la vegueria d'Urgell**, que tenia com a capitalitat **Agramunt**. Dintre de la mateixa hi havia la sotsvegueria de Linyola i les procuracions de Puigverd, d'Oliola, de Ponts i de Montmagastre. Per tant, durant el segle XIV, Agramunt ja exercia com a cap de vegueria comtal i com a capital administrativa de més de la meitat del comtat d'Urgell.



Mapa de les vegueries de Catalunya de l'any 1341. La vegueria d'Urgell o d'Agramunt abastava tota la vall mitjana del Segre (entre el grau d'Oliana i l'estret de Salgar, vora d'Artesa de Segre), un sector important de la Ribera del Sió (entre Hostafrancs i les Ventoses) i les terres planes de l'Urgell fins a trobar de nou el Segre a l'altura de Balaguer. Dins de la vegueria es trobaven les mateixes divisions administratives ja exposades quan hem parlat del comtat d'Urgell.

Agramunt, cap de vegueria reial

Després del Compromís de Casp i la desaparició del comtat d'Urgell (1413), Agramunt, tot i estar de la part de l'últim comte, Jaume II el Disortat, va mantenir la seva capitalitat supracomarcal i administrativa i es va anar perfilant com a cap d'una nova vegueria, en aquest cas ja reial.

Tal i com explica Flocel Sabaté, en la remodelació que es va fer de les vegueries el 1431 torna a aparèixer **la vegueria d'Urgell o d'Agramunt** que té com a capital la nostra vila. En aquesta època la vegueria d'Agramunt mantenia tots els territoris de quan era demarcació administrativa del comtat d'Urgell i comprenia la vall mitjana del Segre (entre el grau d'Oliana i l'estret de Salgar, vora d'Artesa de Segre), un sector important de la Ribera del Sió (entre Hostafrancs i les Ventoses) i les terres planes de l'Urgell fins a trobar de nou el Segre a l'altura de Balaguer. Dins de la vegueria es trobaven les mateixes divisions administratives ja exposades quan hem parlat del comtat d'Urgell.

Quan la Corona d'Aragó (i amb ella el Principat de Catalunya) es va integrar als dominis dels reis Àustries castellans al segle XVI, les autoritats catalanes van mantenir, amb penes i treballs, els antics furs i privilegis davant el creixent autoritarisme reial representat pel lloctinent general, conegut com virrei. No tant en l'època de l'emperador Carles V, però molt més durant la segona meitat del segle durant el regnat de Felip I (II). El manteniment de la política





JOSEP BERTRAN

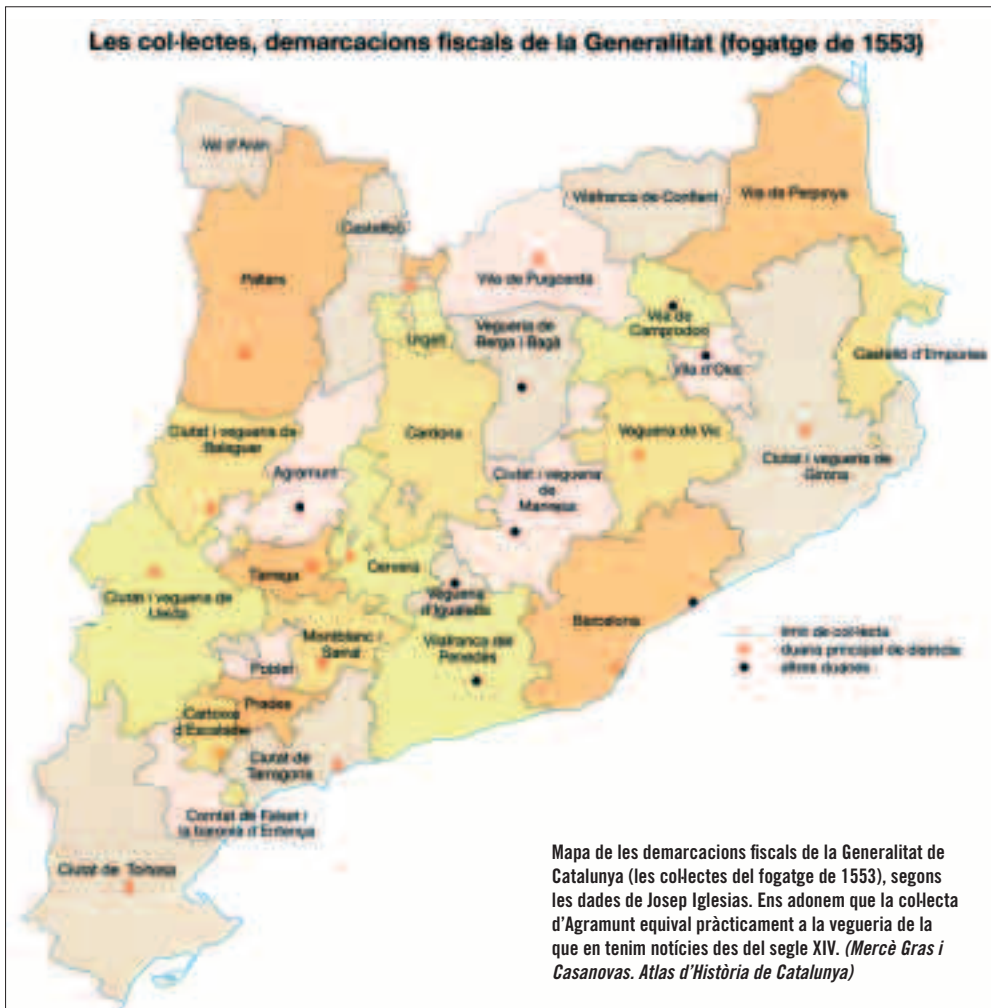
Portalada de Ca la Vila.

imperial de domini europeu menada pels reis Àustries comportava unes enormes despeses per a la hisenda estatal, que Castella, completament exhaurida, no podia mantenir ni amb l'arribada de les immenses riqueses d'Amèrica. Per això les demandes reials de donatius i de soldats per embrancar-se en les diverses guerres imperials que es feien cada vegada que es convocava Corts Catalanes, i la negativa dels catalans a concedir-los, va fer disminuir la freqüència en la convocatòria de Corts. Paral·lel a aquest fet es donaven els intents dels reis castellans per obtenir subsidis no pactats ni votats a les Corts, així com un desplegament de mesures per forçar la participació del Principat en l'esforç bèl·lic imperial atemptant contra les Constitucions del país. Tot plegat va portar a un atzucac polític entre les institucions reials i les autoritats catalanes durant la primera meitat del segle XVII que va menar a l'esclat de la Guerra dels Segadors (1640).

La collecta d'Agramunt, segons el fogatge de 1553

La Generalitat o govern de Catalunya, coneguda també com a Diputació del General, administrava diversos drets, entre els més importants destacava el dret de bolla i el d'entrades i eixides. Per fer efectiu el cobrament d'aquests impostos el Principat estava dividit en districtes fiscals que s'anomenaven collectes. Els territoris d'aquestes collectes són molt semblades a les vegueries.

El cobrament d'aquest im- ▶





Plànol de la Vila del segle XVIII.

Façana principal de l'ajuntament.



JOSEP BERTRÁN

post més conegut i estudiat és *el fogatge de 1553*, realitzat entre el 23 i 28 de juliol i que va ser publicat per Josep

Iglésies el 1979. Cal aclarir que el cobrament es feia per focs o cases habitades i per tant no es pot destriar exac-

tament el nombre d'habitants d'una població o de tota la col·lecta, tot i que segons diversos autors s'ha de comptar entre 4 i 6 persones per foc.

En aquest fogatge la col·lecta d'Agramunt tenia un total de 1648 focs i les 91 poblacions i termes que abastava coincidien amb molt poques variants amb les poblacions de la vegueria d'Urgell o d'Agramunt. Per tant la nostra vila també era cap de districte fiscal de la Generalitat a mitjans del segle XVI. Concretament Agramunt tenia un total de 205 focs (184 de laics, 18 de capellans i 3 de militars), mentre que Mafet tenia 13 focs laics.

Per fer-nos una idea aproximada de les poblacions que formaven la vegueria d'Agramunt a mitjans del segle XVI, posem el llistat de les poblacions que formaven part de la seva col·lecta:

“Col·lecta de Agramunt, fogasada en lo any MDLIII: Aguilar, Agramunt, Alzina, Artesa, los Arcs, Bellmunt, Bol-dú, Bellcayre, Bellvís, Butsnich, Clua, lo Mas de Coll del Rat, Cabanabona, Collfred, Concabella, Castell Nou de mossèn Meca, Castell Vedre, Castell Nou de mossèn Solde, Coscó, la Donzell, la Fuliola, Florejachs, Gualter, Guardiola, Guàrdia d'Urgell, Lavansa; Lluçàs, Tòrrec i Buada, Montmagastre i son batlliu (Montargull, Anya, Vall Liebrerola y les Torres), Monfalcó, La Morana, Monsonís i Foradada, Montclar, Malfet, Mirambell, la Portella y Guardiola, Marcovau, la vila de Oliana i altres llochs así anomenats (Gavarrà, Valldan, lo Salze, la Mora Compdal, Bassella i Castell Nou de Bassella), Ossó, Ostafrenchs, Oriola i lo terme, vila

Agramunt va mantenir la capitalitat de la seva vegueria fins al Decret de Nova Planta de 1716. Després les vegueries i les sotsvegueries les van reagrupar en un total de dotze corregiments i nou alcaldies majors dependents dels anteriors.

de Pons, terme de Pons, las Pallargues, les Penelles, Peramola, Pradell, Preixens, Ribelles, Ratera, Rubió, Rialb i la Vall, Castellserà, Seró, la Sentiu, Tiurana, Tudela, lo Tarròs, Tragó y Noucarga, Tornabous, lo Tosal de la Força y Torre Banca, Vilaplana, Vilves, Vilamajor, Vilalta, Vallebrera, Vernet i Les Ventoses." A aquest llistat es van afegir després les poblacions de Sant Joan de Vinya Fresca, lo Mas de Lluçà, Scart, Sant Pere Bungal, Vayasca, Belfort i Rocamartí.

Agramunt perd la vegueria

Agramunt va mantenir la capitalitat de la seva vegueria fins al Decret de Nova Planta de 1716. La divisió admi-

nistrativa de Catalunya amb quinze vegueries i vuit sotsvegueries que datava del segle XIV, es va mantenir amb molt poques variants fins aquesta data, després de la desfeta de la Guerra de Successió i de la conquesta i colonització que els castellans van fer del Principat. Les vegueries i les sotsvegueries les van reagrupar en un total de dotze corregiments i nou alcaldies majors dependents dels anteriors.

En aquesta divisió administrativa d'origen castellà, l'antiga vegueria d'Agramunt la van integrar dintre del corregiment de Cervera però mantenint-se com una alcaldia major, una mena de cap de partit, essent la màxima autoritat un tinent de corregidor o alcalde major.

La Nova Planta significà la consolidació d'un organigrama polític fortament jerarquitzat i militaritzat a fi d'enfortir l'autoritat del rei al Principat al davant del qual es trobava el capità general, el seguia el corregidor dins del respectiu corregiment, els alcaldes majors (Agramunt) i els respectius alcaldes amb els seus regidors de cada població que formaven els ajuntaments. Aquesta alcaldia major encara equivalia a una mena de jutjat de primera instància i Agramunt va continuar exercint una certa capitalitat sobre les poblacions de l'antiga vegueria durant més de cent anys, fins l'any 1834, en què es van imposar les províncies i els partits judicials. ■

REGALA Smartbox
Distribuidors oficials
del 17 al 23 octubre

LES 5 CAPITALS DE GALÍCIA
Sortida amb autocar des d'Agramunt, Balaguer i Lleida
SANTIAGO DE COMPOSTELA
Hotel 4 Estrelles SUPERIOR
Tot inclòs, pensió completa amb begudes
Excursions incloses a:
A Coruña, Lugo, Ourense, Pontevedra

595,00€
preu total (tot inclòs)

over bear travel
Experts en viatges

Tel 973 35 29 88 Av. Maria Jolanch 10-21 AGRAMUNT www.bear.cat info@bear.cat



**Farre & Serrano
Distribucions**

Carbòniques, Vins, Caves, Licors i Lots d'Empresa

Pol. Ind. C/ Segarra, 13 - 25310 Agramunt (Lleida)
Tel. 973 391 134 / 390 164 - Fax 973 391 134
jfarreserrano@terra.es / farre34@hotmail.com

**Jové
Balasch**

Indústries Jové-Balasch, S.L.
C. Indústria, 2-4 25310 Agramunt
T. 973 392539 F. 973 391151
www.jovebalasch.com

El nostre origen ve ligat a la terra
i és aquesta la que ens inspira

La Pobla de Cérvoles (Lleida) - T. 973 050018 / 973 392539

La Dolça Vita

- Pastissos de gommes
- Breads de tot tipus de hamincadures per aniversaris, comentos i festes
- Gochos
- Venda de boquetes i bolletes

Tel. 655 475 466 - 973 399 696
C/ Encanyament, 3
AGRAMUNT

CVA
centre veterinari d'Agramunt

Anna Eroles
Veterinària

di	dm	dc	dj	dv	ds
tancat	tancat	tancat	tancat	tancat	10:00 a 13:30
17:00 a 20:30	17:00 a 20:30	17:00 a 20:30	tancat	17:00 a 20:30	tancat

Plaça del Mercat,
baixos, s/n
25310 Agramunt
(Lleida)
Tel. 670 22 10 37

perruqueria unisex - estètica

Styl

MAQUILLAJE - AFECTADO - PIRADO
PESSONAL - JUBELIERS
COPYS DE ULLS

CARME GONZALEZ
MAIUE GONZALEZ

C. Vilavelle, 1 - 25310 Agramunt
Tel. 973 39 27 17

Dimarts a dijous:
9:30 a 14 a 8 h.

Divendres i dissabtes:
Hores convingudes

Temps de calor

El sol fustigava sense compassió l'entorn deixant-lo ben eixarreït. Sentint en la seva pròpia pell aquella virulència, el pobre noi va optar per donar mitja volta i desfer el camí recorregut.

El noi va obrir els ulls i encara somnolent va dirigir la mirada cap al despertador. Durant uns segons va escurtar fixament amb ulls boirosos el pampallugueig dels dígits intentant desxifrar l'hora que marcava. Quan per fi la va reconèixer es va sobresaltar del tard que era i sense encantar-se s'aixecà del llit d'una revolada. Es dirigí cap a la finestra i va apujar la persiana que havia abaixat moments abans de ficar-se al llit per impedir l'accés a l'interior de la llum del fanal que hi havia al costat de la seva finestra. Sense aquell obstacle al davant la claror del nou dia es propagà de seguida per tota l'habitació donant-li novament color. Llavors va obrir la finestra de bat a bat que romania tancada per apaivagar el continu soroll del carrer i a l'instant una

bufada d'aire fresc s'esmunyí cap dins i el va embolcallar. La sensació que va percebre en tot el cos va ser tan agradable que es va eixorir de seguida i mentre l'assaboria va decidir que havia de sortir al carrer a gaudir-ne plenament.

Tan bon punt va posar els peus al carrer l'ambient fresquívol que s'hi havia establert

se li llançà a sobre i l'agafà fortament del braç, i aleshores tots dos junts van emprendre la marxa per uns carrers sense vida. El brogit de cada dia havia desaparegut. La gent i el trànsit semblaven haver-se esvaït en l'aire transformant el poble en un poble fantasma. Caminà per silenciosos carrers envoltat d'una gran quietud fins arribar als límits de la població. Encisat per aquella agradable sensació continuà avançant com si res camí enllà allunyant-se a poc a poc del poble. Transcorreguda una bona estona de caminar erràtic, aquella frescor que l'acompanyava desaparegué de cop i volta del seu costat sense dir res, i tot d'una es trobà sol i amarat de suor avançant per un polsegós camí enmig d'una planúria inhòspita. Aturà la marxa i contemplà per uns moments el terreny que trepitjava: enormes camps de rostoll que s'expandien a banda i banda fins a l'infinit. El sol fustigava sense compassió l'entorn deixant-lo ben eixarreït. Sentint en la seva pròpia pell aquella virulència, el pobre noi va optar per donar mitja volta i desfer el camí recorregut. La xafogor s'aferrava al seu cos dificultant-li la respiració. Intentà deslliurar-se de les seves urpes apressant el pas però la tenia tan ben enganxada a sobre que no se'n podia desempallegar de cap de les maneres i al cap de poc notà que li defallien les forces i començà a reduir

el pas, i aleshores li entrà la preocupació de no trobar en aquell inhòspit paratge la més mínima ombra on resguardar-se. Amb aquella calda a sobre la tornada es feia pesada. La incidència del sol sobre el terreny era tan contundent que sentia la seva cremor sota els seus peus provocant-li que cada passa que donava fos un suplici.

De cop i volta el va veure allà plantat sobre una petita riba. La seva visió li va provocar tal alegria que sense saber com va treure forces i va córrer a abraçar-lo. S'aixoplugà sota els seus braços i durant uns minuts es delectà de l'ombra que li proporcionava. S'hi trobava tan bé que el seu subconscient l'instà a quedar-se arrecerat més temps, però instintivament va mirar el rellotge i en veure l'hora que marcava es va sobresaltar i va sortir corrents d'aquell aixopluc. De seguida la xafogor el va tornar a agafar, però aquest cop en va fer cas omís i va continuar sallant per aquells polsegosos camins. Ben aviat divisà la fesomia del poble en la llunyania i aleshores va respirar més tranquil en veure que ja s'hi estava atansant.

Quan arribà a les portes de casa ja no podia donar ni una sola passa més del cansat que estava. Tan bon punt entrà es va sentir reviscolat per la frescor que hi havia a l'entrada i mentre gaudia d'aquella sensació va sentir la veu de la mare que el cridava a dinar. ■



J. PIJUAN



CLÍNICA DENTAL

Dr. Jordi Cascos

*Odontòleg. Cirurgià Bucal i Implantòleg.
Núm. Col. 3529*

Dra. Roser Martorell

*Odontòloga. Ortodoncista.
Núm. Col. 4266*

**Serveis d'Odontologia General, Ortodòncia, Odontopediatria,
Periodòncia, Cirurgia Bucal i Implantologia**

Avgda. Catalunya, 1, 1r, 1a • Tel. 973 39 12 27 • 25310 Agramunt



**Manteniments
Servei Tècnic
Reparacions**

Programes de facturació a mida



**Ona
Informàtica**

Plaça del Pou 22 Agramunt 973392741

L'entrevista

Aquest estiu l'entrevista és per al capità del l'equip, Roger Cercós, jugador i persona molt vinculada al club



JOAN CERCÓS

A dalt, el Roger amb el seu germà Joan en la seva etapa de juvenil. A la dreta, l'any 1994 quan era cadet. A baix, l'any 2002 quan l'equip va pujar de categoria. El Roger és el quart per l'esquerra.

– Comencem per la fitxa tècnica: nom, edat, alçada, anys en el club, posició en el camp, altres càrrecs.

– Em dic Roger Cercós Serra, tinc 30 anys, faig 183 cm. i porto 23 anys en el club. La meua posició al camp és de defensa central.

Des de fa dos anys sóc segon entrenador dels cadets i capità del primer equip.

– En ser un dels pocs jugadors de l'anterior ascens de categoria, com has viscut el d'aquesta temporada passada?

– No molt diferent a l'últim aconseguit la temporada 2002-03, del qual també en tinc un molt bon record. Per a un jugador l'ascens és una de les coses més boniques que li pot passar, és el fruit i la recompensa de l'esforç i el

treball de tot l'any.

Per a mi és una alegria haver-ho assolit, no només a títol personal sinó a nivell del club i del municipi que representem, perquè crec que aquest any serem a la categoria que Agramunt es mereix.

– Com veus l'Agramunt a primera regional?

– Ha de ser un any d'acompliment i consolidació a la categoria. Tenim un equip molt similar a l'any passat, molt jove, amb algun reforç que ens ajudarà a millorar. La primera regional és força diferent a la de segona, preval molt l'aspecte físic i tàctic, molts partits es decideixen en petits detalls (un còrner, una falta,...) i per tant és vital mantenir la concentració els 90 minuts; per aconseguir-ho és molt important tenir



JOAN CERCÓS

aquests aspectes molt treballats.

Confio molt en aquest equip i amb treball, entrega i serietat crec que podem fer un molt bon paper. També he de dir que és molt important el primer mes de temporada, ja que un bon començament et permet agafar confiança i afavoreix que l'ambient sempre sigui molt millor.

– En aquests anys quina és l'anèctoda que més recordes?

– Recordo un any, crec que érem alevins, per tant ja ha plogut, que havíem d'anar a jugar a Almenar (Lleida). Quan ja érem quasi tot l'equip al lloc, ens va trucar un pare que on caram era el camp, que allà on ell era no en veia cap. Vam riure una bona estona quan ens vam assabentar



R. MENDOZA

MÉS CAFÈ Horari d'estiu
 de Dilluns a Dissabte de 8 del matí a 9 del vespre
 Dimarts descans setmanal
 Tarda de Diumenge tancat

AREA
 WIFI

"Lo bar"
 de les piscines
 d'Agramunt

Obert cada dia de 10 del matí a mitjanit

Aquest estiu, els sopars, seran a "lo bar" Les piscines fan més estiu!!!

dDins
 INTERIORISME I GESTIÓ D'OBRA

MARIBEL ALVAREZ UDELL
 INTERIORISME I MOBIL·LITAT
 TELEFON: 600404151

- PROJECTES DE DIBENY D'INTERIORS
- GESTIÓ D'OBRA I D'INDUSTRIALS
- AIXECAMENT DE PLÀNOLS
- DIBENY D'ELEMENTS DE DECORADÓ
- APARADORISME I AMBIENTACIÓ



BRASERIA · RESTAURANT
EL CELLER DEL TARRÒS

Passeig Lluís Companys, 2
 (Ctra. C-53 Tàrrrega-Balaguer, km. 124)
 25331 EL TARRÒS
 Tel. 973 713 050 - Mòbil 647 801 845

- * servei de carta
- * menú diari
- * menú cap de setmana
- * dinars i sopars per a grups, familiars i d'empresa (22€)

Truqueu per demanar informació!

SERVEI de TAXI

24 hores - Tots els dies

Dos vehicles de 5 i 7 places climatitzades

Lloguer de remolc de grans dimensions per a turismes

Demanar per Josep M^a 600 446 600 - 973 713 050



Curt i llarg recorregut



JOAN CERCÓS



JOAN CERCÓS

que en lloc de ser a Almenar era a Almenara.

– **Quin és el teu futur?**

– Continuar fent el que he fet fins ara, jugar a l'Agramunt fins que les cames aguantin o fins que em diguin que s'ha acabat una etapa. Fa 23 anys que jugo en aquest club, primer en les categories inferiors i des de fa 12 anys al primer equip.

Com tot a la vida hi ha temporades que en tens millor record que unes altres, però sempre m'he trobat molt a gust. Ara l'equip és molt jove i jo sóc el "veterà", però estic molt còmode i hi ha un ambient molt agradable; també tenen les seves "coses" eh! però són una "canalla" collonuda!

– **I per acabar vols afegir alguna cosa (consells, agraïment, etc.)**

– Crec que l'entitat ha fet i està fent un bon treball i està dedicant-hi molt d'esforç perquè Agramunt tingui futbol per molts anys i això no és fàcil. Hem d'estar molt agraïts perquè sempre hi ha hagut persones al darrere predisposades perquè això no s'acabi i tiri endavant, sense ells no seria possible estar on ens trobem.

No voldria tampoc oblidar-me del suport d'una afició incondicional que sempre ha ajudat a empènyer endavant.



R. MENDOZA

A les dues fotos superiors, els germans Cercós els anys 1989 i 1992, en l'etapa benjamí i infantil respectivament. Damunt d'aquestes línies, l'equip de la temporada passada el dia que es van enfrontar al Vilanova de la Barca.

AGENDA DE PRIMERA REGIONAL DEL MES DE SETEMBRE

- Dia 5, a les 17 h AGRAMUNT G. GATELL - ARTESA DE SEGRE (Partit Festa Major)
- Dia 19, a les 16 h AGRAMUNT G. GATELL - LA SEU D'URGELL (Campionat de lliga)

PROMOCIONS LLUCH-FIGUERA, S.L.



VENDA DE CASES ADOSSADES
de 215 m² amb jardí i acabats de qualitat
Costa dels Dipòsits, 7 - AGRAMUNT

INFORMACIÓ I VENDA: Promocions Lluich-Figuera, S.L.
Telèfons 658 98 97 35 - 609 75 97 20



**CONSTRUCCIONS
I REFORMES
GARCIA-CORRALES**

PREVENIEM DE PERILL
- MANTENIMENT
- REFORMES
- OBRES DE RECONSTRUCCIÓ
- OBRES DE REFORMES
- OBRES DE RECONSTRUCCIÓ
- OBRES DE REFORMES
- OBRES DE RECONSTRUCCIÓ
- OBRES DE REFORMES



Elaboració Artesanal
Formatges Monber

C/ Les Eres, 18 - Tel. 973 390 316 - Agramunt



NATURA DIETÈTICA

Montse Serra i Pijuan
ALIMENTACIÓ I COMPLEMENTES DIETÈTICS
HERBES MEDICINALS

NOVA ADREÇA!

C/ Sió, 22
Tel. 973 39 23 35 - Part. 973 39 08 85 AGRAMUNT



Camises d'home

creus
confeccions

Av. Jaume Mestres, 18
Telèfon 973 39 00 09
AGRAMUNT



CITROËN

**TALLERS
LLAGUNES**

- VEHICLES NOUS
- Km 0
- GERÈNCIA

*El millor
preu!!*

STIHL HONDA MAQUINÀRIA FORESTAL
AGRÍCOLA - JARDINERIA

ARTESA DE SEGRE - TEL. 973 40 01 48

SERVEI DE TAXI

FERNANDO RAMOS ALARCÓN

PRADELL (Cal Tossalet)

- MERCEDES VIANO 7 PLACES
- MÀXIMA COMODITAT I SERIOSITAT
- TOT TIPUS DE VIATGES I ENCÀRRECS

Tels. 973 390 439 - 679 511 454



**ELABORACIÓ ARTESANA
DE TORRONS, MASSAPANS
I XOCOLATA A LA PEDRA
D'ALTA QUALITAT**

Mestres Torronaires des de l'any 1902

Oradour: C/ra. Carvera, 20b. Tel. 973 39 00 36
Bridgona: C/ra. Carvera, 20b. Fax 973 39 06 90
Plaça de l'Escolèia, 4. AGRAMUNT
Aving. M. Jofre, 53. L'Orriell

Un pla d'austeritat que acabaran pagant les famílies

L'estiu és temps de descans i de reflexió. Ens dona la perspectiva suficient per a poder analitzar el que hem anat fent durant l'any i ens convida a plantejar-nos nous projectes, propòsits i ambicions de cara al futur. De la mateixa manera, l'activitat municipal s'atura temporalment amb el darrer Ple que se celebra a darrers de juliol. En aquest Ple, l'Equip de Govern sol plantejar la modificació de les Ordenances Fiscals que entraran en vigor el proper mes de setembre, és a dir, les taxes de la Llar d'Infants Municipal i les de l'Escola de Música (EMMA).

Llar d'Infants: No és any per augmentar quotes

Pel que fa a les quotes que paguen les famílies per dur els seus fills o filles a la Llar d'Infants, l'Equip de Govern de CiU proposava un augment del 5% i ho acompanyava d'un balanç econòmic en què es podia veure que les despeses havien passat de 137.242€ a 212.424€ i que l'alcalde justificava per un augment puntual de personal. Però no se'ns explicaven els motius pels quals partides com ara Calefacció, Neteja o Telèfon s'havien duplicat, triplicat i quadruplicat respectivament en aquest període. Si realment és així, potser caldria fer una millor gestió dels recursos en lloc de fer-ho pagar a les famílies. La proposta d'Esquerra era aplicar l'augment corresponent a l'IPC, com s'està fent a gairebé totes les poblacions. Tenint en compte que aquest any serà de traspàs, ja que la Llar d'Infants es trasllada temporalment a l'Escola de Música per a poder realitzar-ne l'ampliació, considerem que no és any per augmentar quotes per sobre la mitjana. En tot cas, amb

LLAR D'INFANTS MUNICIPAL

	Curs 07/08	Curs 08/09	Curs 09/10
INGRESSOS			
Generalitat ⁽¹⁾	90.000€	108.000€	100.800€
Famílies	36.000€	45.600€	44.116€
TOTAL INGRESSOS	126.000€	153.600€	144.916€
DESPESES			
Professorat	113.803€	155.094€	178.930€
Material escolar	3.296€	3.500€	3.500€
Manteniment i gestió	20.144€	29.493€	29.994€
TOTAL DESPESES	137.243€	188.087€	212.424€
DÈFICIT AJUNTAMENT	-11.242€	-34.487€	-67.508€

⁽¹⁾ La subvenció de la Generalitat està en funció del nombre d'alumnes matriculats

els nous serveis que oferirà l'ampliació el curs 2010-2011, com ara el menjador o l'aula de nadons, es podria justificar millor l'augment de quotes. Finalment, la proposta de CiU va ser recolzada pels 3 regidors del PSC, de manera que l'increment que enguany hauran de costejar les famílies serà del 3,5%, dos punts per sobre de l'IPC. El Grup d'Esquerra continua pensant que

era millor esperar-se a tenir els nous serveis en funcionament.

Escola de Música: A més despesa, augment dels rebuts

Les altres ordenances que es van aprovar van ser les de l'Escola de Música. La majoria de regidors dels tres partits vam coincidir que les despeses de l'Escola de Música estan molt per

ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA

	Curs 07/08	Curs 08/09	Curs 09/10
INGRESSOS			
Generalitat ⁽¹⁾	59.000€	93.000€	104.400€
Diputació	1.600€	2.200€	2.200€
Famílies	88.730€	113.295€	116.600€
Cobles	900€	900€	900€
TOTAL INGRESSOS	150.230€	209.395€	224.100€
DESPESES			
Professorat, material i manteniment	259.768€	366.410€	381.773€
TOTAL DESPESES	259.768€	366.410€	381.773€
DÈFICIT AJUNTAMENT	-109.538€	-157.015€	-157.673€

25 anys
dedicats al vostre servei

Camí vell de Tàrraga, 3
25310 Agramunt
Tel. 973 392 910

Horari de botiga: de 9 a 14 i de 16 a 19h
www.vimatcomercial.com - vimat@vimatcomercial.com

PINTURA I DECORACIÓ

JAUME VILLALTA

Avinguda dels Esports, 6, 2n, 2a
Tel. 973 39 08 10 - Mòbil 626 92 97 51
25310 AGRAMUNT (Lleida)

TORRONS
Vicens
des de 1.775

Des de 1.775 Guardem l'Autèntica Tradició del Torró d'Agramunt

Ctra. Tàrraga, 1. 25310 Agramunt (Lleida) Tel. 973 390 607
Fax 973 391 601 info@vicens.com www.vicens.com

TALLERS BERTRAN, SL

PNEUMÀTICS PRE-ITV XAPA PINTURA

SERVEI MULTIMARCA

Av. Catalunya, 15 - 25310 Agramunt - Tel. 973 390 286

Per a subscripcions i anuncis de la revista, us podeu adreçar a

Pilar Figuera
Tel. 973 39 20 42

VENDO PISO

en
FREGENAL DE LA SIERRA
(Badajoz)

Situado en el centro, 90 m²
En perfecto estado, totalment amueblado
Calefacció i aire acondicionat

Interesados llamar al **620 108 762**

◀ sobre de les possibilitats del nostre Ajuntament i que amb les ajudes que es reben d'Administracions superiors era molt complicat arribar a quadrar els comptes. En el gràfic de la pàgina 51 us presentem les xifres econòmiques d'aquests darrers tres anys.

Tal com es pot comprovar en aquesta taula, les despeses han augmentat en més de 120.000€ en els darrers dos anys. L'Equip de Govern de CiU, amb el suport dels tres regidors del PSC, van acordar un augment de matrícules i quotes d'un 7% a un 15%. Tampoc no ens van dir que els més petits de l'Escola passaven a fer 1h de classe setmanal en lloc d'1,5h i encara pagarien més que l'any passat.

Cal pensar més bé com estem fent les coses

Els Plans d'Austeritat estan pen-

sats per a redefinir la gestió econòmica d'una entitat o Ajuntament i ajustar-ne les despeses al màxim. El que no podem fer és oblidar-nos de les despeses i fer pagar a les famílies allò que no hem sabut gestionar adequadament. El que estem aconseguint amb aquesta manera de fer política del nostre Ajuntament és anar engreixant aquest cercle que ens ha portat a la situació econòmica actual. Potser cal aturar-nos una mica i pensar més bé com estem fent les coses i com les hem de fer a partir d'ara. Les famílies, de ben segur que ens ho agrairan.

Esquerra exigeix una reducció del 5% a les retribucions de tots els regidors

Finalment, sembla que alguna de les propostes que en el darrer Sió plan-

tejàvem a l'Equip de Govern ha estat contemplada, ja que tant l'alcalde com els 4 regidors de CiU s'han rebaixat un 5% les retribucions que cobren cada mes. De fet, aquesta reducció també s'ha aplicat des del mes de juny a tot el personal de l'Ajuntament. El que sí que també vam sol·licitar des del Grup Municipal d'Esquerra és que aquesta mesura també se'ns apliqués a la resta de regidors per a les assistències a Plens i a Comissions, a fi i efecte de reduir la despesa municipal i alhora solidaritzar-nos amb els treballadors de l'Ajuntament.


I pel que fa a vosaltres, fidels lectors, desitjar-vos que passeu una bona Festa Major i que la propera Diada Nacional de Catalunya serveixi per fer sentir ben alt el que els catalans i les catalanes volem ser. Ens hi veurem. ■

The image shows three vertical banners for different services. The first banner on the left is yellow and blue, titled 'Plataformes PONENT' and lists services like 'LLOGUER de plataformes d'elevació de persones i càrregues, de maquinària per a moviments de terres, de grups electrògens, d'equips de refrigeració...' and 'Trasllat de maquinària a destí.' The middle banner is purple and blue, titled 'carlesandreo' with a 'ca' logo, and lists services like 'LLum · aigua · gas', 'Aire condicionat', 'Energia solar', 'Plantes fotovoltaïques de connexió a xarxa', 'Estacions de servei', 'Elevadors pneumàtics', and 'Calderes i cremadors de biomassa'. The third banner on the right is blue and white, titled 'CANALS DEL SIÓ' and lists services like 'Subministrament i col·locació de tot tipus de canals pluvials', 'Sistema de canals amb continu', 'Ampli ventall de colors', and 'Canals de coure, alumini, capa inoxidable.' At the bottom of the banners, contact information is provided: '973 39 27 13 - 659 03 33 13 www.carlesandreo.com'.

GESTIO INTEGRAL AGRAMUNT
GIA

CALL:
 Av. Àngel Guimerà n° 9-11 baixos A
 25310 Agramunt (Lleida)
 Tel.: 973 39 27 74
 Fax: 973 39 28 81
 www.gestioagramunt.com
 administracio@gestioagramunt.com

**EXCAVACIONS
 TRANSPORTS**



Avgda. M. Jolonch, 46
 Tels. 973 39 07 35 - 973 39 21 04

AGRAMUNT



**SAVACIONS DE L'INFÀNCIA
 CARITATIVA**

Associació sense ànim de lucre
 inscrita al Registre d'Entitats sense ànim de lucre
 de Lleida el 17 de febrer de 1999

Av. de l'Indústria, 17 - 25310 Agramunt (Lleida)
 Tel. 973 39 21 04



DOLCA Dent

Implants Dentals i Servei Clínica
 25310 AGRAMUNT

Av. de l'Indústria, 17 - 25310 Agramunt (Lleida)
 Tel. 973 39 21 04



PALVI

Fabricació d'equips per la recollida
 i transports de residus.



Pol. Ind. Parc 27 - 25310 AGRAMUNT (Lleida) - Tel. 973 391 240 - www.palvi.net - E-mail: palvi@palvi.net

*moda infantil
 i juvenil*

Mavic

- Roba de nadó a 16 anys
- Puericultura i complements
- Llistes de naixement
- Bateig i Comunió

Av. Agustí Ross, 2 - Tel. 973 392 223 - 25310 AGRAMUNT
 mavic_97@hotmail.com



**HOTEL - BAR
 RESTAURANT**

Ctra. Cervera, 9/A
 TEL/FAX 973 39 12 13 (3 línies)
 25310 AGRAMUNT - URGELL - LLEIDA



JUNTA DE GOVERN LOCAL, 6-7-2010

PAGAMENT PARTICIPACIÓ DEL FONS DE COOPERACIÓ LOCAL DE CATALUNYA TRAM SUPRAMUNICIPAL, ANY 2008

S'acordà concedir la destinació de l'Ajuntament d'Agramunt de la participació dels ingressos de la Generalitat, integrada en el Fons de cooperació local de Catalunya, per sufragar les despeses derivades de les activitats o les inversions supramunicipals, per l'any 2008 per un import de 10.930,15€ al Consell Comarcal de l'Urgell, per les despeses de les activitats en les quals participa el nostre ens local.

ACCEPTACIÓ SUBVENCIÓ PER PAL·LIAR ELS DANYS OCORREGUTS EN ELS INCENDIS FORESTALS I ALTRES CATÀSTROFES NATURALS

S'acordà acceptar la subvenció pel projecte de "Substitució del paviment per als vianants del passeig J. Brufau d'Agramunt", dins la línia de subvenció per pal·liar els danys produïts pels incendis forestals i altres catàstrofes naturals ocorreguts en vàries Comunitats Autònomes-2010, del Ministeri de Política Territorial, per un import de 34.152,34€.

ADJUDICACIÓ DEFINITIVA DE L'OBRA PER A LA INSTAL·LACIÓ D'UN ASCENSOR I SUBSTITUCIÓ DE TANCAMENTS DE LA RESIDÈNCIA GERIÀTRICA MAS VELL

S'acordà elevar a definitiva l'adjudicació provisional del contracte d'obres per a la instal·lació d'un ascensor i substitució de tancaments de la Residència Geriàtrica Mas Vell a l'empresa PROMOCIONS SABALL-SALA, SL, adjudicatari del contracte, pel preu de 101.929,99 euros i 16.308,80 euros corresponents a l'IVA.

DEVOLUCIÓ FIANÇA

S'acordà que es retorni a l'empresa PL Sports Instal·lacions, la fiança definitiva en concepte de les obres "Paviment sintètic i marcatge reglamentari al Pavelló municipal d'Agramunt", que ascendeix a la quantitat de 1.345,60€.

OCUPACIÓ VIA PÚBLICA AMB TAULES I CADIRES

S'autoritza l'ocupació de la via pública amb taules i cadires als titulars dels establiments que seguidament s'indica, així com el lloc d'ubicació:

Titular de l'establiment	Emplaçament	Taules	Cadires
Inglés Solé, Jordi	Pl. Pou, núm. 4	3	9
Rodrigues de Souza, Maria Francinete	C. Barretina, 1, baixos	3	12

PLE, 29-7-2010

MODIFICACIONS ORDENANCES FISCALS 2010-2011: GUARDERIA I EMMA

S'acordà aprovar provisionalment, (per set vots a favor, quatre de CiU i tres del PSC, i cinc vots en contra d'ERC),

la modificació de l'Ordenança Fiscal reguladora dels tributs següents:

TAXA PER PRESTACIÓ DEL SERVEI DE GUARDERIA INFANTIL

Conceptes:

1.- Matrícula:.....	31,05€
2.- Mensualitat:	69,74€
3.- Material:.....	37,26€

Servei d'hora complementària: 8:00 a 8:45 i de 19:00 a 19:30

- 1 hora tot el mes.....	25,16€
- 1 hora eventual	6,21€
- 1/2 hora tot el mes.....	12,57€
- 1/2 hora eventual	3,10€

TAXA PER PRESTACIÓ DEL SERVEI DE L'ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA

- CONCEPTES:

1.- Material anual:.....	14,18€
2.- Lloguer d'instrument:	8,29€

- Escola de Música " Packs":

2.1.- Matrícula anual:.....	42,54€
2.2.- Iniciació 1	20,49€
2.3.- Iniciació 2	20,49€
2.4.- Iniciació 3	20,49€
2.5.- Aprenentatge bàsic 1 sense instrument.....	27,32€
2.6.- Aprenentatge bàsic 1 amb instrument	34,14€
2.7.- Aprenentatge bàsic 2 sense instrument.....	37,56€
2.8.- Aprenentatge bàsic 2 amb instrument	44,38€
2.9.- Nivell Elemental 1	54,57€
2.10.- Nivell Elemental 2	54,57€
2.11.- Nivell Elemental 3	61,43€
2.12.-Nivell Elemental 4	68,22€
2.13.- Nivell Mitjà 1.....	75,02€
2.14.- Nivell Mitjà 2.....	75,02€
2.15.- Nivell Mitjà 3.....	75,02€
2.16.- Nivell Mitjà 4.....	75,02€
2.17.- Assignatures addicionals	
2.17.1.- 30 minuts	20,45€
2.17.2.- 45 minuts	27,32€
2.17.3.- 60 minuts	34,11€
2.17.4.- Orquestres i grups.....	20,46€

TARIFA MÒDULS

3.1.- Matrícula anual.....	42,54€
3.2.- 30 minuts	34,11€
3.3.- 45 minuts	40,97€
3.4.- 60 minuts	47,76€
3.5.- Orquestres i grups.....	20,46€

TARIFA: Adults (a partir de 18 anys)

4.1.- Matrícula anual:.....	50,80€ ▶
-----------------------------	----------



**Anys d'experiència ens acrediten
com a professionals de confiança**

Mestres en l'art!

- ↳ Galeria d'art amb exposició permanent
- ↳ Obres en petit i gran format i en diferents tècniques.
- ↳ Murals sobre tela o directament pintat al lloc destinat
- ↳ Restauració de pintures i peces antigues
- ↳ Treballem metalls nobles en obres-joia exclusives per a col·leccions particulars o regals amb distinció i qualitat

Visiteu-nos, pressupost sense compromís

C/ Sió, 3 C/ Sió, 10 1^{er} TEL 973392157 Agramunt



**Construccions
Reformes**

Xavier Junyent Sangrà
Tel. 625 119 990

Av. dels Esports, 8, 2n, 1a 25310 AGRAMUNT

Textils i roba per la llar

M^{re} Dolores Arriola

C/ Sant Joan nº 7
25310 Agramunt
(Lleida)

Tel: 973 39 09 62
973 39 12 45
Mòbil 615244719

**Roba interior
Roba a peu
Cortines
Pijames
Banyes...**

forn i pastisseria

CAMATS



- Pastisseria selecta
- Coques de recepte de tota mena

25310 AGRAMUNT (Lleida)

Carrer de les Planes, 2 C/ Sant Joan, 8
Tel: 973 39 17 08 Tel: 973 39 02 98



Av. Generalitat, 10 - AGRAMUNT - Tel./Fax 973 392 311 - Mòbil 630 053 450




KIPPS

RESTAURANT ♦ HOTEL ♦ CAFETERIA ♦ BERRIQUET

que li vagi de gust...

Reserve: 973 39 08 26

4.2.- 30 minuts	44,03€
4.3.- 45 minuts	66,02€
4.4.- 60 minuts	47,76€
3.5.- Orquestres i grups.....	35,48€
4.2.- 1/2 h. instrument mensual.....	38,29€

DECLARACIÓ BÉ CULTURAL D'INTERÈS LOCAL: ANTIGUES ESCOLES DE MAFET

S'acordà, per unanimitat, declarar com a bé cultural d'interès local les antigues escoles de Mafet i comunicar-ho al Departament de Cultura, perquè en faci la inscripció en el catàleg del patrimoni cultural català.

RATIFICAR EL DECRET D'ALCALDIA NÚM. 151/2010 DE DATA 28 DE JUNY DE 2010 EN RELACIÓ AMB L'APLICACIÓ DEL REIAL DECRET 8/2010 DE 20 DE MAIG DE REDUCCIÓ DEL DÈFICIT PÚBLIC I APROVAR LA REDUCCIÓ DE LES ASSIGNACIONS PER ASSISTÈNCIES A SESSIONS I INDEMNITZACIONS PER DEDICACIÓ DELS MEMBRES DE LA CORPORACIÓ

S'acordà, per unanimitat, ratificar l'acord adoptat per Decret d'Alcaldia núm. 151/2010 de data 28 de juny de 2010, on s'aprovà:

- Aplicar a les retribucions del personal funcionari i del personal laboral de l'Ajuntament d'Agramunt i dels seus organismes autònoms (Residència Geriàtrica Mas Vell i Entitat Pública Empresarial: "Agramunt Esports") les reduccions resultants del Reial decret 8/2010, de 20 de maig, pel qual s'adopten mesures extraordinàries per a la reducció del dèficit públic, amb efectes 1 de juny de 2010 i fins el 31 de desembre de 2010, a excepció de la paga extraordinària del mes de juny i, en conseqüència, aprovar les noves taules retributives.

- Aplicar a les retribucions dels càrrecs electes de l'Ajuntament d'Agramunt el percentatge de reducció del 5% de les indemnitzacions per jornades de treball a partir de l'1 de juny i fins el 31 de desembre de 2010 modificant les Bases d'execució del pressupost de 2010, en concret la base 36a.- assignacions per dedicació exclusiva, dedicacions parcials, assistència a sessions i indemnitzacions per dedicació dels membres de la corporació.

- Aplicar a l'import unitari de les assistències per assistir als diferents òrgans col·legiats de l'Ajuntament d'Agramunt com són l'Ajuntament Ple, la Junta de Govern Local, la Comissió Informativa Permanent, la Comissió Especial de Comptes i de la Comissió Informativa d'Urbanisme experimentaran una reducció del 5% a partir del dia 1 de juliol de 2010 i fins el dia 31 de desembre de 2010.

LLICÈNCIES D'OBRES

TORRONS VICENS, SL per reformar i adequar un local existent en planta baixa sense ús. Ctra. Tàrrega.

ASETLAB, SL per la pròrroga de la llicència d'obres núm. 2007/080. C. Sant Joan. Mafet.

GRUPO CONSIST, SA per obrir una rasa per connectar la claveguera i efectuar la connexió a la xarxa general de clavegueram. C. Ametller.

AGRÍCOLA FARNERS, SL per un dret de connexió d'aigua definitiva a la xarxa general. C. Teixidors.

ANGEL DOMINGUEZ VALLE, per folrar amb pedra una paret i obrir una porta a la tanca existent del jardí. Av. Marià Jolonch.

CASSA AIGÜES I DEPURACIÓ, SL per obrir una rasa per substituir un tub malmès de la xarxa d'aigua. C. Camí de les Planes.

NÚRIA CORBELLA SELLART, per pavimentar el traster de l'habitatge. C. Portalada.

MARIA AIGUADÉ CASTRO, per col·locar un rètol de metacrilat a la façana del local. C. Clos.

COPIRAL, SL per fer una base de formigó per la instal·lació d'un dipòsit de gas, col·locar una tanca al voltant i fer dues obertures per a la ventilació. Ctra. Tàrrega.

ROSA MARIA SERRA MASANA, per canviar les teules malmeses de la teulada i arranjar les parets interiors del magatzem. Per un dret de connexió d'aigua definitiva a la xarxa general. Pda. Eres. Mafet.

ALBERT GARCIA OMEDES, per un dret de connexió d'aigua definitiva a la xarxa general. Av. Marià Jolonch.

MONTSERRAT SOLER DOMENECH, per arranjar una part d'una paret interior de l'habitatge. C. Verge del Socors.

JOSEP MARIA RECASENS BONCOMPTE, per arrebossar i pintar la façana posterior de l'habitatge. Pl. Pou.

MARC GUIX ARENY, per canviar les teules malmeses de la teulada i arranjar la canalera de la façana. C. Barons de Montclar. Montclar.

MARIA DOLORS VALL DURAN, per arranjar i arrebossar la façana posterior de l'habitatge. C. Caminet. Montclar.

FERMAGA 425, CB per un dret de connexió d'aigua definitiva a la xarxa general. Av. Marià Jolonch.

JOAN OROMÍ FARRAN, per soterrar el comptador de l'aigua a la vorera. Ctra. Cervera.

BEGOÑA SESE PENTEÑO, per canviar les rajoles de la cuina i del lavabo i el mobiliari. Av. Esports.

JOSEFINA SANT MARQUILLES, per folrar les escales de l'entrada amb granit i col·locar la barana. C. Vilavella.

PRETENSADOS MARINA, SA per col·locar una tanca metàl·lica a l'entrada de les instal·lacions. Ctra. Artesa de Segre.

VICTORINO VIDAL VIDAL, per pintar la façana de l'habitatge. Av. Jaume Mestres.

ÀNGEL MATEU SERRA, per arranjar i arrebossar la façana del cobert, i per substituir les teules malmeses de la teulada del cobert. Per ocupar la via pública amb una bastida. C. Sant Joan. Mafet.

JORDI CASALS BOIXADÓS, per ocupar la via pública amb una bastida i un contenidor. C. Nostra Senyora del Socors.

INSTITUCIONS I SERVEIS

Ajuntament

Oficines Tel. 973 390 057 / 973 390 632
Fax: 973 390 040
e-mail: ajuntament@agramunt.net
web: www.agramunt.es

Jutjat de Pau Tel. 973 392 465

Consell Comarcal Tel. 973 500 707
Fax: 973 500 666
e-mail: consell@urgell.cat
web: www.urgell.cat

Rectoria Tel. 973 390 239

Correus Tel. 973 390 081

CASSA Tel. 973 391 627 / 973 392 732

FECSA-ENDESA Tel. 973 392 005

SEGURETAT I ASSISTÈNCIA

Policia Municipal

En horari d'oficina Tel. 973 390 843
Emergència o problema de circulació
Tel. **670 234 394**

Mossos d'Esquadra 088

Bombers 085 Tel. **973 391 080**
e-mail: bombers1602@hotmail.com

Creu Roja Tel. 973 390 880

CAP Tel. 973 390 635
Urgències (diürn) Tel. **973 392 020**
Urgències (nocturn) Tel. **973 392 020**
973 310 852

Visites per telèfon: 902 111 444
(Sanitat respon)

Ambulàncies

Emergències mèdiques (SEM) **061**

Farmàcia Esteve Tel. 973 390 428

Farmàcia Viladot Tel. 973 390 087

Funerària Tel. 973 390 862

ESPAI DE CULTURA

Oficina de Turisme Tel. 973 391 089
e-mail: turisme@ajuntamentagramunt.net
Horari: de dilluns a divendres, matí de 9h
a 13h i tarda de 16h a 19h
dissabtes, 10:30h a 13h

Refugi antiaeri Tel. 973 391 089

Horari: dissabtes, d'11h a 13h
diumenges, de 12:45h a 14h

Altres horaris visites concertades amb
l'Oficina de Turisme

Fundació Privada Espai Guinovart

Tel. 973 390 904
e-mail: info@espai.guinovart.es

Horari d'estiu:

de dimarts a divendres, de 10h a 13h
i de 17h a 20h
dissabtes d'11h a 14h i de 17h a 20h
diumenges d'11h a 14h

Visites concertades per grups

Museu Etnològic Tel. 973 391 089

Horari convingut amb l'Oficina de Turisme

Fundació Guillem Viladot "Lo Pardal"

Tel. 973 390 718
e-mail: lopardal@hotmail.com
Horari convingut amb l'Oficina de Turisme
(Tel. 973 391 089)

Biblioteca Municipal "Guillem Viladot"

Tel. 973 392 583
e-mail: bibagramunt@svt.es

CENTRES D'ENSENYAMENT

**Escola Municipal
de Música**

Tel. 973 390 536

CEIP Macià-Companys Tel. 973 390 668

**Institut de Batxillerat
"Ribera del Sió"** Tel. 973 390 803

Llar d'Infants "Nins" Tel. 973 391 682

**Col·legi Mare de Déu
dels Socors** Tel. 973 390 083

TRANSPORTS DE VIATGERS

Estació d'autobusos de Tàrrrega
Tel. 973 311 172

Agramunt-Lleida

A les 7 del matí i a les 14:30h

Agramunt-Barcelona

De dilluns a divendres, a les 8:00h
De dilluns a diumenge, a les 10,22h
De dilluns a dissabte, a les 17,13
Diumenges, a les 19,33h i 19,43h



EFEMÈRIDES DEL MES

7 de setembre de 1666: S'està construint la Capella de la Mare de Déu del Socors de l'església d'Agramunt.

Ara que se celebra a Agramunt la Festa Major i també la festa de la Mare de Déu del Socors és bo fer una mica de memòria d'aquesta imatge i la seva capella.

La Capella del Socors s'estava construint a mitjans del segle XVII. Diu mossèn Pons que al Llibre de Consells Comunitaris, amb data 21 de juny de 1666 s'hi anota l'acord de la Comunitat de preveres i de la Universitat de la vila de bastir la capella dedicada a la Mare de Déu del Socors. Al Llibre dels comptes de l'obra de la capella s'hi anota el pagament més antic en la data *7 de setembre de 1666* en la qual s'assigna vuit lliures amb sis sous al mestre Grau de Guissona per la traça de la capella. L'empresari de l'obra fou el mestre Gaspar Roca. A la part exterior de la capella, al costat nord, hi havia hagut una pedra on es llegia: *"1667 - Posada esta pedra"*. La majoria de les pedres que es van utilitzar per a la seva construcció les portaren del castell que ja estava en desús i havia quedat molt malmès després de la Guerra dels Segadors. El retaule barroc que actualment torna a ser al seu primitiu emplaçament, va ser col·locat l'any 1719 i fou construït per l'escultor Bernat Vilà. El 1764 es va construir la cúpula que, a mode de cimbori octogonal s'eleva al centre de la capella, essent el contractista Joan Brunet. Rematant la cúpula per la part exterior es va col·locar un àngel de ferro, construït per Anton Miralles de Santa Coloma.

R. Bernaus i Santacreu

SETEMBRE 2010

Mes de 30 dies, novè de l'any segons el nostre calendari i setè del primitiu calendari romà anomenat *September*. En la reforma que va fer el Senat de Roma en temps d'August, perquè no hi hagués tres mesos seguits amb 31 dies, en van treure un al setembre i un altre al novembre, els quals foren afegits a l'octubre i al desembre, sense oblidar que al febrer també li van treure un dia. Per acontentar l'emperador, van desgavellar tot el calendari. Tot i això, aquesta reforma del calendari, bàsicament, és la que ens ha arribat fins a l'actualitat.

El dia 23 a les 15h 9m entrem a la TAR-DOR.

El **dia 1** el sol surt a les 5h 17m, i es pon a les 16h 25m. El **dia 31** el sol surt a les 5h 46m, i es pon a les 17h 35m.

El dia 23 el sol entra a la constel·lació de BALANÇA.

DATES ASSENYALADES I COSTUMARI

Menges de tardor: el mostillo i l'allioli de codony. El setembre era el mes tradicional de la verema i era l'època d'elaborar el mostillo. S'agafa una quantitat no massa gran de most, es posa en un cassó i es fa bullir, afegint-hi farina per espessir-lo, a la qual es barreja gallons de nou. Es bull a poc a poc fins que agafava consistència. Es posa en un recipient no gaire fondo (un plat, una plata, una llauna...) i es deixa refredar. Quan és fred i pres, es talla a llenques, s'enfarinen i es posen a assecar sobre un canyís al perxe (les golfes) i ja està en condicions per menjar-se'l com a postres.

Allioli de codony: S'agafen dos o tres co-

Les fases de la lluna:

Quart minvant ☾ el dia 1, a les 17:22 h

Lluna nova ☽ el dia 8, a les 10:30 h

Quart creixent ☽ el dia 15, a les 05:50 h

Lluna plena ○ el dia 23, a les 9:17 h

donys madurs i s'hi pot afegir alguna pera perquè resulti més suau. Es pelen i es posen a bullir. En un morter es piquen uns quants grans d'all, segons com es vulgui de coent i s'hi posa la sal. Seguidament es xafen els codonys i la pera i es posa al morter amb l'all. Després s'hi va afegint oli i es va muntant amb la mà de morter fins que agafa consistència, que es nota quan la cullera s'aguanta dreta amb la pasta. L'allioli es menja estenent-ne una bona capa sobre una llesca de pa.

El setembre és molt ric en refranys:

*Al davant hi va l'estel, (l'estel veremador)
i al darrere, Sant Miquel,
que duu la verema al cel.*

Dia 5: Festa Major d'Agramunt.

Dia 8: Naixement de la Mare de Déu. L'Església celebra avui el naixement de la Verge, i com que moltes imatges marianes són trobades i s'ignora el dia que ho van ser, es va escollir el dia d'avui per celebrar la seva festa. És el cas de la Mare de Déu del Socors d'Agramunt.

Dia 24: Mare de Déu de la Mercè.

Dia 29: Els Sants Arcàngels Miquel, Gabriel i Rafael.

*Per Sant Miquel
el berenar se'n puja al cel,
i per Sant Macià, torna a baixar.*

Ramon Bernaus i Santacreu

Demografia

(Mes de juliol de 2010)

NAIXEMENTS

Sergi Farreny i Pericas	dia 14-6
Jaume Soto i Ferrándiz	dia 27-6
Sergiu-Mihai Catanas	dia 5
Salma Bouchatab	dia 6
Arcadi Riera i Baltral	dia 6
Jake Paradell i Ortiz	dia 7
Kholoud Ofkir	dia 15
Noa Castellà i Trenado	dia 17

MATRIMONIS

Joan-Ramon Estrada i Colilles, i Eva Morell i Jové	dia 19-6
Joan-Carles Solé i Riera, i Anna-Isabel Areny i Tallaví	dia 2
Lluís-David Carrasco i Bernal, i Gemma Cunillera i Morales	dia 3
Joan-Miquel Albesa i Querol, i Anna Borges i Llordés	dia 4
Sergi Martos i Borrell, i Encarnació Ginés i Antequera	dia 10

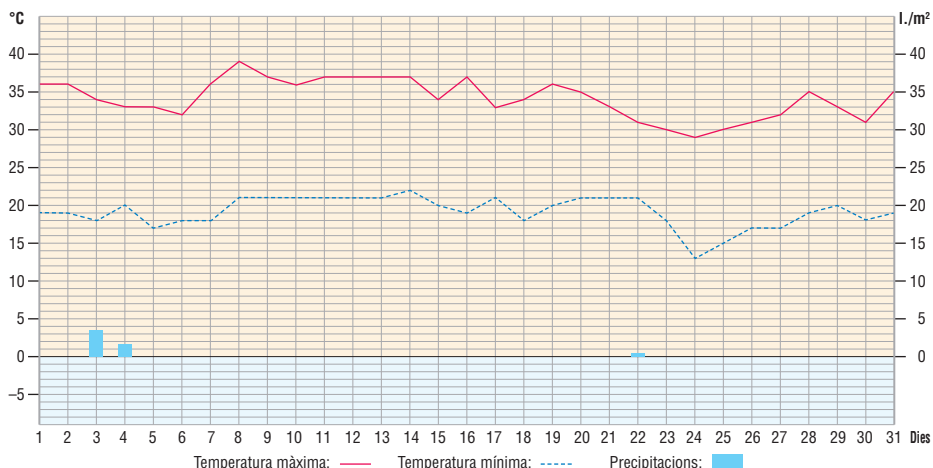
DEFUNCIONS

Antoni Solans i Gual	62 anys, dia 6
Ramona Arriasol i Santamaria	86 anys, dia 6
Pau Marquilles i Boncompte	90 anys, dia 21
Elena Salud i Palau	80 anys, dia 24
Bartomeu Sánchez i Maldonado	78 anys, dia 29



JOSEP ROVIRA

GRÀFICA DE LES TEMPERATURES MÀXIMES I MÍNIMES I DE LES PRECIPITACIONS CORRESPONENTS AL MES DE JULIOL



Temps

PLUJA CAIGUDA DURANT EL JULIOL

Dia 3.....	3,5 l./m²
Dia 4.....	1,7 l./m²
Dia 22.....	0,5 l./m²
TOTAL.....	5,7 l./m²

TEMPERATURES EXTREMES DEL JULIOL

Màxima del mes.....	39°, dia 8
Mínima del mes.....	13°, dia 24
Oscil·lació extrema mensual.....	26°
Mitja de les màximes.....	34,161°
Mitja de les mínimes.....	19,161°
Mitja de les mitjanes.....	26,661°

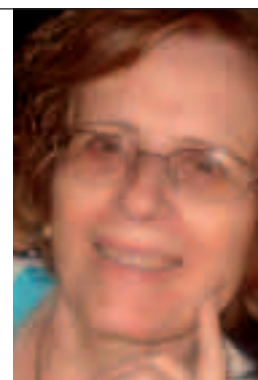
L'observador: Deudat Pont



-Quan miris el cel, de nit, com que jo viuré en una de les estrelles, com que riuré en una de les estrelles, per tu serà com si totes riguessin. Tindràs estrelles que saben riure!

I va tornar a riure.

-I quan t'hagis consolat (sempre ens acabem consolant) estaràs content d'haver-me conegut. Sempre seràs amic meu. Tindràs ganes de riure amb mi.



Primer aniversari de la mort de

Rosa Burgués Berenguer

que morí el dia 29 d'agost de 2009.

*Esposa, mare i padrina.
T'estimem i sempre et recordarem.*

Agramunt, agost de 2010



Preguem a Déu per l'ànima de

Neus Brils Claramunt

Vda. de Llorenç Oliva Batalla

Que morí cristianament el dia 2 d'agost de 2010, a l'edat de 87 anys, havent rebut els Sants Sagraments.

A.C.S.

Els seus apenats: fills, fills polítics, néts, besnéts, germà, cunyada i altres familiars, us agrairan una oració pel descans etern de la seva ànima.

Agramunt, agost de 2010



Remeis casolans

Tranquil·litzant

Ingredients:

Fulles tendres de tarongina.

Elaboració:

Poseu al foc un pot amb aigua i quan bulli tireu-hi un puny de fulles fresques de tarongina. Les fulles han d'estar prèviament tallades petites i picades.

És molt útil per a la depressió, l'ansietat, per dormir, per als dolors menstruals, etc.

Si es cullen i es piquen sense fer-les bullir també poden utilitzar-se per a les picades d'insectes.

La tarongina es pot trobar als jardins. Si en planteu una mata, en poc temps ja en tindreu 3 o 4 més.



Cristina Miralles (Tàrrega)

Del llibret "Receptes de cuina tradicional de l'Urgell"
editat pel Consell Comarcal de l'Urgell

Oracions remeieres

Oració en cas de llamps/II¹

«Bartomeu s'alçà,
peus i mans es rentà;
se'n va anar per un camí
i a Jesucrist va trobar,
—Bartomeu, on vas?
—A la casa aniré,
al cel pujaré
i amb els àngels jugaré.
—Jo et daré un do
que no et darà cap baró;
jo et daré un da
que no et darà cap cristià.
A la casa on es digui tres vegades
aquesta oració no cauran llamps ni trons
ni moriran dones de part,
criatures d'espant
ni homes sens confessió.»

¹ Antonieta Pedrós que diu que la recitava quan era petita amb les amigues (desembre del 1979).

Receptes de cuina

Faves

Ingredients:

Faves, botifarra negra, cansalada, cebes tendres, alls tendres, pèsols, herbes aromàtiques (farigola, llorer, marduix, sajolida), sal, aigua i oli d'oliva.

Elaboració:

Faves com es feien antigament i que encara es continuen fent.

S'aconsella coure les faves en una olla de terra i tapar-les amb un plat de fang.

Sofregiu la cansalada tallada a trosos dins de l'olla. Després poseu-hi la

botifarra negra i doneu-li només uns tombs, i la traieu perquè no es defaci.

Afegiu-hi les faves desgranades, la ceba tallada, els alls tendres sencers i per últim el farcellet d'herbes. Cobriu-ho just d'aigua, perquè les faves ja en treuen per si soles. Tireu-hi els pèsols i coeu-ho a foc lent procurant que no es defacin, ja que això dependrà de com siguin de tendres les faves (hi ha gent que hi posa unes gotes de vi ranci).

Si les faves són una mica fetes i els pèsols són tendres haureu de fer bullir els pèsols a part. Llavors guardeu



el suc dels pèsols per posar-lo a les faves en lloc de l'aigua. Després tireu els pèsols a l'olla, on les faves ja són cuites.

Pilar Cabestany Vilaplana (Nalec)

Del llibret "Remeis casolans amb herbes aromàtiques o medicinals de l'Urgell", editat pel Consell Comarcal de l'Urgell

En aquesta secció també demanem la participació activa dels nostres lectors. Ens agradaria que ens féssiu arribar, a través de correu electrònic o bé ordinari a l'apartat de correus número 10 d'Agramunt, receptes de cuina, oracions o remeis casolans, ja sigui per guarir algun mal o que siguin útils per resoldre algun problema domèstic. Els anirem publicant i el remitent rebrà, a més del nostre agraïment, un petit obsequi.



Tu ja no hi ets i floriran les roses,
maduraran els blats i el vent tal volta
desvetllarà secretes melodies;
tu ja no hi ets i el temps ara transcorre
entre el record de tu, que m'acompanyes,
i aquell esforç que prou que coneixes,
de persistir quan res no és propici.

Des d'aquests mots molt tendrament et penso
mentre la tarda suaument declina.
Tots els colors proclamen vida nova
i jo la visc, i en tu se'm representa
sorprenentment vibrant i harmoniosa.
No tornaràs mai més, però perdures
en les coses i en mi de tal manera
que em costa imaginar-te absent per sempre.

Miquel Martí i Pol



Preguem a Déu per l'ànima de

Ramona Arriasol i Santamaria

Vda. de Salvador Novell Sendrós

que morí cristianament el dia 6 de juliol de 2010, a l'edat de 86 anys,
havent rebut els Sants Sagraments.

A.C.S.

Els seus apenats: fills, Jaume i Pilar; néts, Laia i Pol; i altres familiars i amics, us agrairan
una oració pel descans etern de la seva ànima.

La família agraeix les mostres de condol rebudes.

Agramunt, juliol de 2010

Les 7 diferències

per Ricard Bertran

Diverses parades al llarg del carrer de Sió en un dia de mercat estiuenc força concorregut.

La foto de l'esquerra és l'original, mentre que a la de la dreta s'han fet set modificacions.

A veure si les trobeu!



SOPA DE LLETRES

Coordina Rosa Maria Sera

En aquest embolic de lletres que hi ha, hi trobareu el cognom o nom dels onze jugadors i seleccionador de futbol que van guanyar el campionat del món 2010.

S	A	L	L	I	S	A	C	O	A	D	X
B	E	I	G	S	C	P	S	F	J	H	A
L	O	Q	D	M	O	N	U	N	P	R	V
A	S	U	X	E	O	M	S	Y	A	T	I
L	T	A	C	L	L	T	A	L	O	V	Z
L	B	S	A	R	E	B	I	R	D	L	E
I	F	X	E	U	G	V	O	H	S	C	E
V	L	O	Q	I	E	I	M	S	E	U	J
N	V	S	S	D	N	P	T	B	Q	Q	U
R	U	A	P	X	B	I	D	I	Z	U	C
B	D	A	E	F	H	A	P	F	H	L	E
G	C	I	M	S	E	R	R	O	T	F	N

Solució a les 7 diferències:



VISUAL

Quina lletra de l'alfabet amaga aquest puzzle?



Solució a la SOPA DE LLETRES, per P.R.:

X. Alonso, Busquets, Capdevila, Castellas, Del Bosque, Iniesta, Piqué, Puyol, S. Ramos, F. Torres, Villa, i Xavi.

Solució al VISUAL:

La lletra "R"



Vint-i-dosè Aniversari de

Fernando Ros i Pijuan

(Fundador de Ros Roca SA)

*La que no t'oblida, la teva esposa Rosa,
i família us demanen
un record en l'oració.*

Agramunt, 20 d'agost de 2010

LA FOTO

per JOSEP BERTRAN

Ja estem acostumats a veure pel carrer, especialment al costat dels contenidors, objectes de tota mena formant imatges gairebé surrealistes. A la foto d'aquest mes hi veiem una cartera de mà i la bossa de dona, molt ben col·locades una al costat de l'altra, en una vorera d'un carrer d'Agramunt. No sabem qui les hi va posar, ni qui les va retirar, ni el seu contingut, si és que n'hi havia. Ni ens va passar pel cap mirar l'interior.



LA CALAISERA

per SERAFINA BALASCH





Cinquè Aniversari

Josep M^a Novell Boncompte

Que morí cristianament el 26 d'agost de 2005.

Tercer Aniversari

Maria Engràcia Novell Muixí

Que morí cristianament el 5 de març de 2007.

A.C.S.

*La seva vídua i mare Teresa Muixí, els seus fills, néts, germans i familiars,
els tenen en el seu record i mai no els oblidaran.*

L'album



La fotografia que posem aquest mes al nostre àlbum comunitari és d'una colla d'agramuntins que es van desplaçar a Saragossa el dia 10 d'octubre de l'any 1957. Hi van anar per assistir al casament d'un altre agramuntí, el Pere Morell, que va contraure matrimoni amb la jove Ana María.



D'esquerra a dreta:

- 1) Josep Huguet
- 2) Gabriel Ortiz
- 3) Àngel Pallejà
- 4) Miquel Pla
- 5) Jaume Jovell
- 6) Josep Maria Sans
- 7) Ramon Mora



Durant la Festa Major de l'any 1902, essent alcalde Jaume Mestres, es va inaugurar el servei municipal d'aigua potable. Els dos dipòsits per emmagatzemar l'aigua es van construir a l'indret del turó on abans hi havia el Convent de Sant Francesc. Fins a mitjans dels vuitanta del segle passat els dipòsits eren a cel obert i estaven envoltats per una tela metàl·lica i un caminet delimitat per una bardissa en forma de tanca, com s'aprecia en la fotografia de fa prop d'un centenar d'anys.

